

La constancia y el sacrificio que enarboló Ángel Castresana como bandera consiguió que haya sido una referencia en el ciclismo profesional

Medina de Pomar
J.A. UNANUE

Si alguien ha luchado y trabajado con constancia y sacrificio para ser lo que realmente quería ser desde muy niño, este es Ángel Castresana, quien ya cumplido su ciclo en la faceta de ciclista profesional, ahora, recién colgada la bicicleta excepto para pasear como cicloturista.

Los primeros pasos de Castresana -después de haber hecho pinitos por los alrededores de su lugar de nacimiento, Medina de Pomar- y ya militando en categoría juvenil de primer año, se decantaron la especialidad de ciclo cross en la que cosechó un total de 11 primeros premios, entre ellos la Challenge de Vizcaya y la nominación para disputar el Mundial en Guecho "al que no pude acudir ya que por esas fechas pillé una neumonía".

La mente de Ángel estaba en la carretera y en cuanto tuvo la mínima oportunidad se metió en el pelotón con el equipo de Ciclos Canales y lo

primero que hizo fue ganar en la localidad vizcaína de Leizor. Enrolado en este mismo equipo corrió varias vueltas en Cantabria, Navarra y Vizcaya copando puestos entre los 10 primeros.

"La etapa de juveniles de segundo año fue la de consolidación ya que gané 4 carreras antes de pasar al Equipo Santiesteban-Canales donde aprendí de verdad el oficio en los 2 años que pasé en estas filas como amateur".

Más tarde se enrola en el Equipo Café La Brasileña en el que pasa 4 años hasta fichar por Kaiku, equipo en el que milita dos temporadas con sendos triunfos consecutivos en su casa, Medina, cuarto en la Bira y undécimo en el Campeonato de España corriendo con profesionales, además de clasificarse noveno en la subida al Naranco.

Estos triunfos son la llave para pasar al profesionalismo, todavía con la licencia de neoprofesional en el Equipo Estepona, pero el director no

termina de abrirle el paso aún cuando consigue buenos puestos en vueltas en Portugal y Cuenca, subida al Naranco y otras, hasta el punto de plantearse dejar de correr, tanto por estas cuestiones como por la edad.

Precisamente de regreso a Medina desde Murcia y con la incertidumbre en la cabeza recibe una llamada de Miguel Madariaga, patrón de Euskaltel, para que se presente en la sede del equipo a fin de estampar su firma en un contrato que le amarra por cuatro años a las filas vascas. Luego viene lo que todos sabemos porque es ya cercano: un Tour, tres vueltas a España, ficha por Once Eroski "Manolo Saiz ha sido el director más profesional que he tenido" recalca, y los tres años que ha pasado en un equipo belga, "con un director muy humano, buen profesional y humano" y como fin la pérdida de un buen ciclista que nunca ha dejado de ser una buena persona.



► Castresana recibió un detalle alegórico otorgado por el Ayuntamiento medinés

PINTURAS DIEZ
PINTURA Y
ESCAYOLA DECORATIVA
EMPAPELADO

- * Alisados
- * Rusticos
- * Pátinas
- * Estucos
- * Cornisas
- * Baquetón
- * Arcos
- * Columnas

Móvil: 655 81 75 80-699 19 74 77
Tfno.: 947 22 78 06
Cornudilla (Burgos)

PC a Domicilio

Reparación y mantenimiento de ordenadores a domicilio. Particulares y empresas

Tel. 947 14 11 07
Villasuso de Mena

KISTIÑE SAEZ GORDON
Asesor

- FISCAL - SEGUROS
- LABORAL
- CONTABLE
- FINANCIACION
- INVERSIONES

Un profesional de confianza y tu Gestor Integral en Las Merindades

TFNO.: 619 100 487

CASTILLA S.L.
RECAMBIOS Y SUMINISTROS

Avda. Santander, 48 - 09500 MEDINA DE POMAR (BURGOS)
TFNOS.: 947 14 76 11 - 947 14 75 32 - FAX: 947 14 75 08
www.recambioscastilla.com

TECNOMADERA S.L.
CARPINTERIA en GENERAL

Estructuras y cubiertas de Madera

TALLER - Villacomparada:
Móvil: 605 92 88 95
Tfno.: 947 190 446 - MEDINA DE POMAR

BANAK Importa

Descubre el sabor de nuestros muebles y complementos

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE BANAK IMPORTA

AVDA. SANTANDER, 24 - 09500 MEDINA DE POMAR
TFNO.: 947 19 03 07

maevis DECORACIÓN

Revise su audición GRATUITAMENTE

Centro acreditado por La Consejería de Sanidad

Merindades visión

CRONICA DE LAS MERINDADES

Nº 12-año II - www.cronicadelasmerindades.com

PERIODICO MENSUAL GRATUITO

Mayo 2007



Una Mujer lidera la consecución de un sello de Calidad para las lechugas de Las Merindades.

Crónica de Las Merindades cumple su primer año de vida.

Muchas gracias a todos, anunciantes, colaboradores y lectores.



Iniciativa Merindades pide al Ayuntamiento de Villarcayo, que impida la pérdida de un importante elemento ferroviario.

Crónica de Las Merindades cumple su primer año

A primeros de junio de 2006 salía a la calle el periódico Crónica de Las Merindades, publicación que durante un período mensual de 12 meses ha llegado a cumplir un año de edad.

Para las personas que trabajamos en Crónica el haber conseguido este primer año de publicaciones resulta un gran logro que nos llena de orgullo, tanto por nuestro propio trabajo como por la respuesta que

sabemos tiene entre la población de la comarca.

Como decíamos en el primer editorial debemos agradecer el reconocimiento que nos han otorgado quienes anuncian sus productos en estas páginas. A cambio, desde el colectivo que hace posible la publicación nos esforzamos a la hora de escoger los temas plasmamos en las páginas de cada edición, siempre sobre la base de formar, informar y entretener.



dosel
REFORMAS Y DECORACION

- ◆ Suelos ◆ Puertas
- ◆ Armarios empotrados
- ◆ Ventanas
- ◆ Sofás ◆ Regalos
- ◆ Mueble auxiliar

Medina de Pomar (Burgos)
Tel.: 947 190 202
www.dosel-interiores.com
Frente a Restaurante el Olvido

SAN JOSÉ
SERVICIOS FUNERARIOS

TANATORIO - CREMATORIO

☎ **947 130 143**
☎ **947 209 452**
☎ **947 222 907**

LAS MERINDADES
VILLARCAYO
MEDINA DE POMAR
BURGOS

Almacén de Instrumentos

Venta, reparación de instrumentos musicales

Avda de la Ronda, 47
09500 Medina de Pomar (Burgos)
TFNO.: 947 147 697

GRUPO STAR

VIAJES INCAVISA

Tel y Fax: 947 130 413

VENTA ANTICIPADA DTO. HASTA 50%

C/ Calvo Sotelo, 15 - 09550 VILLARCAYO (Burgos) - www.incavisa.com

Muebles MARIA LUISA

MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS • MUEBLES DE COCINA A MEDIDA

Ctra. Villarcayo-Medina, Km. 5
Tel.: 947 19 03 52 - Tel. y Fax: 947 19 06 08

CITROËN **Talleres JOSE LUIS** **SUZUKI**

SERVICIO DE GRUA

Construcción de Latiguillos hidráulicos

ESPINOSA DE LOS MONTEROS TFNO.: 947 120 294 - MEDINA DE POMAR TFNO.: 947 147 637

INMOBILIARIA VILLA-SANA

947 141 338

VILLASANA DE MENA
(Antigua Carretera General - Junto a la Farmacia)

www.inmobiliariavillasana.com

- PROMOCIONES
- PISOS
- CHALETES
- CASAS
- TERRENOS
- TASACIONES
- ASESORAMIENTO FINANCIERO

Casas reformadas y para reformar
Chalets adosados
Chalets independientes
Típicas cabañas pasiegas

CON OTROS OJOS



"Democracia y renovación política"



Pepe Casado
Secretario General de
Iniciativa Merindades
de Castilla

La Democracia se define como la doctrina política favorable a la intervención del pueblo en el gobierno, pero esta intervención ha de estar en constante y progresiva renovación. La pervivencia y el apego al sillón están reñidos con esta doctrina esencial. Los países con sistemas democráticos tradicionales ponen fecha de caducidad a los cargos públicos y por lo tanto digamos que la alternancia y la renovación están determinadas por Ley.

La permanencia personalista en el poder ha demostrado que crea políticas clientelistas, lobbys de poder y formas de gobierno autócratas. Estos sistemas generan la recuperación de oscuros personajes que funcionan de manera caciquil ejerciendo sobre su pueblo o su comarca excesiva influencia en asuntos políticos, que irremediablemente conducen hacia la actual oligarquía donde algunos poderosos negociantes se aúnan para que todos los negocios dependan de su arbitrio. Por ello parece que ahora no se vota izquierda o derecha, se vota

o te hacen votar a lobbys de poder, y por ello ¿a quien o que van a defender estos señores?, está claro que los intereses generales pasan a un segundo plano.

Ahora cerca de las elecciones debemos huir de visiones catastrofistas en uno y otro sentido. Debemos tener claro que nuestro futuro puede verse afectado por las decisiones que tomemos dentro de pocos días. Hemos comprobado que es la gente anónima, los emprendedores, los que verdaderamente están levantando nuestra comarca, y su esfuerzo es desconocido por la inmensa mayoría de las personas de a pie, pero no lo es para algunos políticos oportunistas sin escrúpulos, que se amparan en la iniciativa de las personas para lograr réditos electorales. Un ejemplo es el polígono industrial de Villarcayo cuyo éxito sería imposible sin la iniciativa privada que sin ningún tipo de ayuda municipal ha permitido su desarrollo y consolidación, otra cosa es que luego algunas personas con altas aspiraciones se intenten apuntar el tanto y encima presuman de ello.

En Las Merindades debemos afrontar con urgencia problemas creados por la mala gestión política exterior, y agravados por el conformismo de nuestros gobernantes, como

son el nuevo Estatuto, el recorte de las ayudas europeas para el periodo 2007-2013 o el déficit de infraestructuras. En nuevo estatuto recorta drásticamente nuestra capacidad de desarrollo como comarca y ampara de manera desmedida la insolidaridad regional, ya que permitirá claramente el desarrollo de otras zonas en detrimento de Las Merindades principalmente por ser una comarca limítrofe, con poco peso político en las decisiones clave. A esto se une también ese histórico déficit de infraestructuras de todo tipo y últimamente el recorte de las ayudas de fondos europeos que hará que Las Merindades sean castigadas por menores inversiones derivadas del recorte de fondos comunitarios.

Son muchas las propuestas que debemos hacer, pero estas han de ser coherentes y veraces, propuestas con fundamento, que diría Arguiñano, propuestas de verdad, nada de palabrería fácil, de autovías nunca abiertas, de residencias de ancianos prometidas desde que éramos niños y aún muchas de ellas sin hacer. Y sobre todo nadie ha de perpetuarse en el cargo, por higiene democrática debemos hacer posible la alternancia en la dirección y gestión municipal.

El Monumento Natural de Monte Santiago cuenta con normas de aparcamiento a partir de abril.

La elevada afluencia de vehículos que en determinados fines de semana y días festivos se registra en el Monumento Natural de Monte Santiago, en el municipio de Berberana, ha obligado a los responsables del Espacio a regular el aparcamiento, tanto de automóviles como de autobuses con el fin de evitar atascos en las zonas que habitualmente se utilizan para estacionar vehículos.

Con el objeto de adecuar la entrada de tráfico rodado a la capacidad de acogida del Espacio Natural Protegido, desde abril de 2007 está controlado el acceso de en la entrada al Monumento por la pista forestal que da acceso al monte Hoyalante, monte Santiago Nanclariz, a la Casa del Parque y a los miradores del Salto del Nerviñ y Esquina de Rubén.

La capacidad de acogida de vehículos está determinada por el número de plazas de aparcamiento existente, esto es, simultáneamente sólo se permitirá el acceso y estacionamiento de un máximo de 79 vehículos ligeros y 3 autobuses, distribuidos del modo siguiente: aparcamiento de "Los Cipreses", a 1,5 kilómetros de la entrada, con un aforo para 21 turismos, y en el aparcamiento de "Fuente Santiago", a 2,85 kilómetros de la entrada, con capacidad para 58 turismos y 3 autobuses.

Desde la oficina del Espacio se informa que el acceso peatonal es libre y se puede realizar desde el núcleo de Berberana a través del sendero PR-C-BU 50, y desde los siguientes aparcamientos: "Nº 1 Entrada" con aforo aproximado para 30 turismos y "Nº 4 Dehesa del Agua" con espacio aproximado para 15 turismos. Ambas explanadas serán habilitadas para aparcamiento en breves fechas. Se recuerda, asimismo, que está prohibido estacionar el vehículo en la pista o cualquier otro punto que no sea los aparcamientos habilitados para tal efecto.

La información se puede recabar en la oficina de Monte Santiago, teléfono 611 11 09 21 y en el correo electrónico: montesantiago.ren@jcyl.es

ASESORIA FISCAL
Agraria
25 AÑOS A TU SERVICIO
No descuides ningún campo

C/ Juan de Medina, nº 6 bajo
09500 MEDINA DE POMAR (Burgos)
TFNO.: 947 19 20 09

PROMOCION DE VIVIENDAS EN VILLARCAYO
Parcela en propiedad de Coop De Viviendas San Bruno

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL PARA JOVENES DE LA COMUNIDAD DE CASTILLA Y LEON EN "RESIDENCIAL ARCADE"

Cooperativa San Bruno
Calle Juan de Medina, nº 6 - Medina de Pomar - Tfn.: 947 192 009
Avda. Cantabria, nº 39 - (Burgos) - Tfn.: 947 239 194

Correduría de Seguros
ASESORIA FISCAL Agraria
CONFIANOS TU BIENESTAR
C/ Juan de Medina, nº 6 bajo
09500 MEDINA DE POMAR (Burgos)
TFNO.: 947 19 20 09

Groupama Winterthur
Allianz MAPFRE
ENI RUTACOR RealeUA FIATC

CONSTRUCCIONES RIBEIRO & SILVA
TODO TIPO DE REFORMAS
COORDINACION DE GREMIOS

Tels.: 653 390 372 - 947 120 098
ESPINOSA DE LOS MONTEROS - ribesilva@gmail.com



OPINION

A primeros de junio de 2006 salía a la calle el periódico Crónica de Las Merindades, publicación que durante un periplo mensual de 12 meses ha llegado a cumplir un año de edad.

Para las personas que trabajamos en Crónica el haber conseguido este primer año de publicaciones resulta un gran logro que nos llena de orgullo, tanto por nuestro propio trabajo como por la respuesta que sabemos tiene entre la población de la comarca.

Como decíamos en el primer editorial debemos agradecer el reconocimiento que nos han otorgado quienes anuncian sus productos en estas páginas. A cambio, desde el colectivo que hace posible la publicación nos esforzamos a la hora de escoger los temas plasmamos en las páginas de cada edición, siempre sobre la base de formar, informar y entretener.

En aquel momento también asumíamos el compromiso, auto impuesto, de abrir nuestras páginas a ustedes, los lectores. Algunos ya lo han hecho y son constantes; otros han participado sólo una vez y, otros, los más, vemos que no consideran esta propuesta.

También ha ocurrido que algunos más, quienes, a pesar de habérseles ofrecido "vis a vis", esta propuesta, no sólo han hecho caso omiso a la misma, sino que, incluso, se han permitido cuestionar a los lectores que sí han enviado textos, debidamente firmados y con el respeto que se exigía desde nuestra línea editorial.

Ni que decir tiene que seguiremos trabajando en la línea trazada en el inicio, que buscaremos nuevos elementos que enriquezcan la publicación y que, si ustedes, anunciantes y ustedes, lectores, siguen prestándonos su ayuda, en mayo de 2008 celebraremos juntos el segundo año.

**MONUMENTO NATURAL
"OJO GUAREÑA"**

Desde la Casa del Monumento Natural de Ojo Guareña y Oficina del Espacio Natural, en la localidad de Quintanilla del Rebollar se pasa a detallar los siguientes datos de visitantes:

* Los días del 5 a 8 de abril, concernientes a la vacaciones de Semana Santa han visitado la Casa del Monumento Natural de Ojo Guareña en Quintanilla del Rebollar, 720 personas y en la misma temporada el año pasado hubo un total de 709 personas.

* Los días del 3 a 8 de abril, concernientes a las vacaciones de Semana Santa han visitado La Cueva y Ermita de San Bernabé en Ojo Guareña 1603 personas. De las cuales un 24% son de la provincia de Burgos, un 24% del País Vasco, un 14% de la Comunidad de Madrid y un 12% del resto de la Comunidad de Castilla y León.

En la misma temporada el año pasado hubo un total de 1334 personas. Como novedad en el horario de la Cueva, este año se ha abierto el martes y miércoles antes de Semana Santa, debido a la demanda de años anteriores.

NOTA DE PRENSA - SEMANA DEL EMPLEO EN MERINDADES



La Asociación Centro de Desarrollo Rural Merindades (CEDER Merindades) en su esfuerzo por potenciar el desarrollo de la comarca, ha organizado en el marco del Programa ACCEDER, Iniciativa Comunitaria Equal la "Semana del Empleo en Merindades" del 9 al 11 de mayo de 2007.

Se trata de un proyecto innovador e inédito en la zona que incluye un conjunto de eventos con los que se pretende sensibilizar e informar a la población de Merindades sobre el funcionamiento del mercado de trabajo y las posibilidades de acceso al mismo.

A lo largo de tres jornadas se contempla la realización de diferentes actividades en relación con el empleo: talleres de empleo y educación, mesas redondas, paneles de experiencias, exposición fotográfica, charlas, etc., en diferentes puntos de toda la comarca.

Para las personas interesadas en acudir a los actos (empresas o particulares en función del acto) se habilitarán líneas de autobuses que pasarán por los principales puntos de Merindades por lo que se ruega confirmación de asistencia y reserva de plazas en el número de teléfono 947 136 133.



AS JORNADAS GASTRONÓMICAS DE LAS MERINDADES

Una degustación por estación

**Restaurante José Luis
(Hostal José Luis)**
Ctra. Bilbao, 25
09540 . Trespaderne
Tel.: 947 30 72 93
www.hostaljoseluis.com

**Restaurante La Cochera
(Grupo Don Pablo)**
Mercadillo de Mena
09586 . Valle de Mena
Tel.: 947 14 12 05
www.donsaulo-mena.com

**Restaurante La Peña
(Hotel Cadagua)**
C/ Ángel Nuño, 26
09580 . Villasana de Mena
Tel.: 947 12 61 25
www.hotelcadagua.com

Restaurante La Tabla
C/ San Lorenzo, s/n
09556 . Ciguenza
Tel.: 947 13 15 94
www.interhosteleria.com/burgos

**Restaurante Siglo XIX
(Centro de Turismo Rural)**
C/ Mayor, s/n
09569 . Nocedo
Tel.: 947 14 00 81
www.sigloxix.com

PRIMAVERA

Días 5 y 6 de mayo

Setas de abril,
caracoles y trucha










► MEDINA DE POMAR

El Consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta inauguró obras por casi 13 millones de euros



► El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, José Valín

El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, José Valín, visitó Las Merindades durante los primeros días de abril con encuentros en Medina de Pomar, donde inauguró las nuevas instalaciones de la Unidad Veterinaria y de Desarrollo Agrario, situada en la Avenida de La Ronda, para seguir ruta a Espinosa de los Monteros, donde también tuvo conocimiento del funcionamiento de una oficina similar y con iguales contenidos, para terminar su periplo en el Valle de Losa, donde inauguró una balsa y sistema de regadío que cubre la zona de Losa Baja.

Las instalaciones inauguradas en Medina se ubican en un bajo cedido por el Ayuntamiento a tal fin y en el que trabajan 7 personas, entre veterinarios, técnicos y administrativos que dan cobertura a unas 700 explotaciones agrarias y ganaderas y tramitan alrededor de 48.000 asuntos por año. La inversión para acondicionar la oficina ha supuesto un gasto cercano a los 140.000 euros, siendo una de las novedades funcionales la posibilidad de que los profesionales de la agricultura y ganadería de la zona despachen desde sus casas los asuntos administrativos y otros mediante conexión por medio de Internet.

En la visita a Espinosa de los Monteros el consejero pudo conocer sobre el terreno unas oficinas ya estrenadas hace casi un año gracias a un gasto similar al desembolsado en Medina y en las que trabajan 6 personas, veterinarios y agentes agrarios. En este caso los profesionales que trabajan en Espinosa mueven en ganadería unas cifras similares en número de cabezas a las registradas en Medina de Pomar.

Valín visitó a continuación una balsa de almacenamiento de agua para regadío situada en la localidad de Barriga, en el municipio de Valle de Losa. El vaso de almacenamiento con 440.000 metros cúbicos de capacidad es el mayor de los situados en la comarca y ha supuesto un desembolso de 12,7 millones de euros, de los cuales 4 millones han salido de los bolsillos de los agricultores beneficiados por la medida, mientras que el resto lo ha financiado la administración.

La zona de Losa Baja que será beneficiaria de la construcción de la balsa cuenta con una superficie regable de 1.250 hectáreas que está destinadas al cultivo de patata de siembra, cereal, forrajes, girasol y hortalizas, y que cuenta con una red de conducción de agua con 90 kilómetros de tuberías.

► MEDINA DE POMAR

La remodelación de la Plaza de Somovilla deberá esperar entretanto se realizan estudios geotécnicos y geofísicos sobre el subsuelo.

Aunque las dos fuerzas políticas presentes en el Consistorio medinés, PP en el gobierno y PSOE en la oposición, mantienen sus posturas en cuanto al uso que se pueda dar al subsuelo la Plaza de Somovilla, el equipo que lidera José Antonio López Marañón decidió en el último pleno de la legislatura dejar sobre la mesa el proyecto de remodelación de la plaza, casi adjudicado a una empresa de la zona por 513.000 euros, mientras que los socialistas liderados por Luis Isla decidieron retirar la moción que defendía la construcción de un aparcamiento subterráneo en el mismo espacio. El intermedio resultante es realizar sendos estudios geotécnicos y geofísicos que permitan conocer la calidad del suelo.

En este mismo asunto, el Grupo de Gobierno mantiene que el espacio adecuado para habilitar un aparcamiento es la zona de El Ferial, argumentando que en Somovilla pueden surgir problemas de grietas que afecten a los edificios. La oposición sigue manteniendo su ubicación en Somovilla con razones como que en El Ferial surgirían los mismos problemas y que, en cualquier caso, las técnicas actuales son capaces de resolverlos.

En el mismo pleno los populares rechazaron la propuesta de los socialistas relativa al edificio que se construye en la calle Mayor junto a la



► Plaza de Somovilla

casa del Arco de la Cadena, consistente en plantear al propietario que habilite una línea de arcos en los bajos del nuevo edificio, lo que, según ellos añadiría luminosidad a la zona descargaría la afeción a la bajada del arco. El alcalde considera que esta propuesta no resuelve la cuestión y si la haría eliminando el ático y la segunda planta del bloque en construcción. El promotor parece ser mas proclive a la propuesta del alcalde, siempre a cambio de una compensación económica aún sin decidir.

En el pleno también se aprobó, con los votos del PP, adjudicar a dos promotores inmobiliarios una permuta de

terreno junto al polideportivo municipal. A cambio el Ayuntamiento percibe 51.000 euros, dos parcelas con una superficie total de 6.680 metros cuadrados y una vivienda.

Para el PSOE esta operación favorece el beneficio particular con dinero público, razonado en que los promotores han adquirido suelo y una casa por 142.600 euros y venden el lote al Ayuntamiento por un total de 266.044 euros, lo que es considerado como "favoritismo" mientras que el alcalde considera que esta operación no beneficia a particulares ya que el Ayuntamiento ha adquirido estos bienes a un precio inferior al real.

**Granja Avícola
PALENCIA**
VILLARCAYO
(Burgos)

DISEÑO GRAFICO
DGV
DISEÑO
GRAFICO
INFORMATICA
C/ Calvo Sotelo
09550 Villarcayo
Tfno.: 947 131 048

TAXIS & AUTOBUSES
Muñoz Callejo
Angel Muñoz Soto
Tfno.: 947 13 23 23
Móvil: 608 78 34 46
Alfredo Callejo Alvarez
Tfno.: 947 13 04 00
Móvil: 608 48 10 76
Telf. Marta: 947 13 10 31
Fax: 947 13 60 17
Avda. de Alemania
09550 Villarcayo (Burgos)

DISEÑO GRAFICO
TRABAJOS DE IMPRENTA
VENTA DE ORDENADORES
REDES - ADSL
SERVICIO TECNICO
C/ Calvo Sotelo 09550 Villarcayo
Tfno.: 947 131 048

**Residencia Canina
"El Cubío"**

Consultorio Veterinario
Especial cazadores
Quintana de los Prados.
Espinosa de los Monteros
Teléfono 608 / 481 416

DECOR 4
ESCAYOLAS
TECHOS DESMONTABLES
TABIQUES - ESTANTERIAS
Polígono Industrial "Las Merindades", 23
09550 Villarcayo (Burgos)
947 132 137
947 131 066

**TU TIENDA DE
REGALOS
& COMPLEMENTOS
EN VILLARCAYO
FRENTE ANTIGUO
CENTRO DE SALUD
ROTULOS & REGALOS**
Tel. 947 13 21 98

► MEDINA DE POMAR

Los Amigos de Medina convocan XIV edición del Concurso Nacional de Pintura y el III Nacional de Pintura para las categorías infantil juvenil

La Asociación Cultural "Amigos de Medina de Pomar" ha convocado la XIV edición del Concurso Nacional de Pintura que lleva el nombre de la Ciudad, a celebrar en el mes de agosto, con una dotación económica para premios en metálico de 5.100 euros, además de los importes que sumen los apartados de diplomas y obsequios. Así, el primer clasificado recibirá 2.700 euros, el segundo 1.500 y el tercero 900 euros. Mientras que del cuarto hasta el décimo clasificado recibirán un obsequio y todos ellos, del primero al décimo recibirán un Diploma.

Entre las bases del Concurso se señala que pueden concurrir cuantos artistas lo deseen; que los temas de los trabajos deben reflejar motivos: artísticos, sociales, culturales, patrimoniales y otros siempre referidos a Medina y sus pedanías; que se admite cualquier forma de expresión artística: óleo, acuarela, pastel, acrílico y que las medidas mínimas de las obras será de 46 x 45 centímetros, mientras que las máximas no pueden superar los 150 x 120 centímetros, pudiendo presentar cada concursante un máximo de 2 obras.

El plazo de presentación de los trabajos se abre el 17 de julio en el Museo Histórico de Las Merindades, siendo el 31 del mismo mes el cierre de la recepción de las

obras. A partir del 4 de agosto y hasta el 19 del mismo mes, fecha en la que se entregan los premios, el Museo expone las obras presentadas.

Por otro lado se celebra un Concurso destinado a las categorías infantil, hasta 9 años, y juvenil, de 10 a 16 años, con las mismas bases que el anterior excepto en los premios que en el apartado juvenil constan de 150 euros y diploma para el primero, 100 y diploma para el segundo y 50 euros y diploma para el tercer clasificado, además de ser premiados con obsequios y diplomas el cuarto y quinto clasificados. Para premiar a los diez artistas que consigan clasificación el apartado de los más pequeños se han destinado diplomas, medallas y obsequios.

El Concurso Nacional de Medina tiene como objetivo principal la proyección de los valores artísticos y monumenta-

les, la arquitectura y los paisajes, la artesanía y las tradiciones que congrega Medina de Pomar, así como las manifestaciones y acontecimientos de interés popular que se celebran a lo largo del calendario en el término municipal. La Asociación de Amigos se reafirma en mantener esta actividad y el elevado nivel del encuentro anual de artistas en torno a Medina de Pomar.



► MEDINA DE POMAR

Queda constituida en Medina la Red de entidades locales que integran la "Ruta de Carlos V. Laredo - Yuste".

En el transcurso de una reunión mantenida el 25 de abril en Medina de Pomar por 17 municipios de cuatro comunidades autónomas (Cantabria, País Vasco, Castilla y León y Extremadura) quedó constituida la Asociación de ciudades y municipios en la "Ruta de Carlos V Laredo - Yuste" que transcurre por los caminos seguidos por el Emperador en su retiro a esta última localidad. En el encuentro también tuvieron cabida la Comunidad jerónima de Yuste y la Fundación Academia Europea de Yuste, que pese a no ser entidades locales, por su singularidad formarán parte de la Red.

A partir del día 26 de abril se inician los trámites para la aprobación definitiva de los Estatutos por parte de las Administraciones Superiores, para lo que se ha nombrado una Junta Rectora, encargada de este trámite previo hasta su aprobación definitiva y que está formada por los representantes de siete Ayuntamientos de las cuatro Comunidades Autónomas en la Ruta.

En la primera Directiva participan, Santos Fernández Revollo de Laredo y José Gabriel Viar, de Rasines, estos dos de Cantabria; Felipe Ranero Herrero de Lanes-tosa (único municipio del País Vasco en la Ruta); José Antonio López Marañón de

Medina de Pomar y Carlos Moradillo Rodríguez, de Merindad de Río Ubierna, estos de la Comunidad de Castilla y León; así como, Marín Pérez Pérez, de Cuacos de Yuste y José Antonio Gargantilla Muelas, de Aldeanueva de la Vera, representando a la Comunidad de Extremadura.

En la reunión, además de aprobarse por unanimidad los estatutos de la Asociación, se han sentado las bases para futuras reuniones que se celebrarán de forma itinerante por las diferentes ciudades y municipios de la Ruta, además de haberse acordado la creación de la Oficina Técnica de Gestión que tendrá sede permanente en Cuacos de Yuste. La Asociación se ha mostrado abierta a futuras incorporaciones, tanto nacionales como internacionales, y así conseguir su consolidación como Ruta Europea.

Desde la organización se ha agradecido la presencia a los ayuntamientos que se han incorporado a la Asociación pese a no haber participado en los actos que hasta ahora se habían celebrado y que en el encuentro han mostrado su buena disposición para integrarse en esta Ruta, incluso animado al resto de municipios, no participantes en la actualidad, a su futura adhesión a al colectivo.

BOLSOS BISUTERIA PULSERAS BUFANDAS FOULARS

BIJOUX®

ESPAÑA

ACCESORIOS & COMPLEMENTOS

Precio único los 365 días del año

Estamos en Calle Briviesca, s/n
09500 Medina de Pomar
Tel.: 947 147 535

¡Ya inauguramos!

Lujo a 15€

GAFAS DE SOL COLLARES PAÑUELOS CORBATAS RELOJES

► MEDINA DE POMAR

El Museo Histórico de Las Merindades con sede en Medina de Pomar se integra en el Sistema de Museos de Castilla y León

Cuatro años de trabajo constante y callado han conseguido que Medina de Pomar, y más concretamente el Museo Histórico de Las Merindades, se integren en el Sistema de Museos de Castilla y León, lo que permite ampliar las actividades ya de por sí intensas que organiza el Museo medinés, además de llegar a cotas que por sus propios medios y en solitario no puede alcanzar.

Con todo, uno de los logros más importantes y paralelo a la misma integración es el haber conseguido para el Museo la aprobación de un Plan Director del edificio, lo que permite la llegada de fondos económicos de administraciones superiores, Junta de Castilla y León y Gobierno Central, para ejecutar obras de mejora y ampliación sin tener que plantear solicitudes puntuales ya que estas aportaciones se conceden cuando los técnicos de estos estamentos lo consideran oportunos y en base a un seguimiento constante de su evolución y necesidades.

La integración del Museo medinés en el Sistema está ya confirmada en el Boletín Oficial de Castilla y León del 16 de marzo pasado, estando pendiente en este momento de la firma de un Convenio que deberán suscribir el titular de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León y el alcalde de Medina de Pomar.

En lo que respecta a las mejoras que representa el Sistema de Museos están, la investigación, restauración y exhibición ordenada de colecciones, organización periódica de colecciones, especialidades y científicas, elaboración y publicación de catálogos y monografías de sus fondos, desarrollo de ac-



► Presentación del Sistema de Museos de Castilla y León

tividades didácticas respecto a sus contenidos y difusión de la Cultura del ámbito en el que se desarrolla la comarca de Las Merindades, entre otras posibilidades más.

Todos estos planes y otros más relativos al funcionamiento específico de los museos están plasmados en un protocolo de Deberes, Delegaciones y Beneficios a los que están obligados los promotores que se adhieren al Sistema y también las administraciones que los patrocinan y aportan financiación.

A la hora de presentar el logro, tanto el alcalde de Medina, José Antonio López Maraño, como los responsables directos de la puesta en marcha de la medida, el concejal del área de Patrimonio y Turismo, Juan Esteban Ruiz Cuenca, y la presidenta del Patronato del Museo Histórico de Las Merindades, Mercedes de la Iglesia Rámila coincidieron a la hora de calificar el logro como un "atractivo más, tanto para Medina de Pomar como para Las Merindades",

además de ensalzar la labor realizada por los benefactores, quienes han aportado una extensa colección de piezas variadas "que enriquecen el fondo del Museo" e incrementan una importante actividad cultural.

Por otro lado, la técnico del Museo, Rebeca Temiño, dio a conocer la estadística de visitas que han traspasado la puerta del complejo desde su apertura, en marzo de 2002 hasta finales de 2006, que ha sido de 67.000 personas, comenzando por las 10.200 del primer año hasta llegar a las 16.500 en 2006, pasando por las 13.300 del año 2003, las 12.200 del 2004 y las 14.600 del año 2005.

En cuanto a la mayoría de visitantes por zonas de procedencia, la palma se la lleva el País Vasco, seguida por Castilla y León, Madrid y Cataluña, aún cuando se recoge en fechas recientes un notable incremento de las visitas que llegan de la propia provincia de Burgos y en menor medida de la Comunidad castellano y leonesa.

► ESPINOSA DE LOS MONTEROS

El pleno de Espinosa aprueba un presupuesto de 2,6 millones de euros para 2007 donde destaca el millón de euros destinado a inversiones



El Ayuntamiento de Espinosa de los Monteros aprobó el 10 de abril, sólo con los votos del PP por la abstención del PSOE, el presupuesto de 2007 que contemplan ingresos y gastos compensados por un valor cercano a los 2,6 millones de euros, un 12,5 por ciento menor al presupuesto de 2006, y en el que destaca el capítulo de inversiones que se eleva a casi un millón de euros, aproximadamente el 39 por ciento del total en este capítulo.

Las obras de remodelación de la plaza de Chiloeches, en la que se cambiará el pavimento, se llevan 230.000 euros del total de 400.000 que es el monto total proyecto. Estas obras servirán, también, para actuar en las redes de abastecimiento y parte de las de saneamiento. Asimismo y como parte del gasto destinado a las inversiones el Ayuntamiento espinosiego gastará 147.000 euros en continuar con el plan de mejora del alumbrado en el casco urbano, concretamente en el barrio de Quintanilla.

Los gastos en inversiones se completan con los 298.000 euros que se destinan a obras de sondeo, captación, cons-

trucción de un depósito y redes de distribución de agua en un centenar de cabañas situadas en la zona de Río de Lunada y el embellecimiento de la plaza de Las Machorras donde se mejoran las gradas, se habilita un aparcamiento y se repara el camino al cementerio, todo ello por valor de 61.000 euros.

El capítulo de gastos se completa con los 708.000 euros destinados a gastos corrientes y los 685.000 euros que se gastan en emolumentos del personal, aparte de las cifras menores por otros conceptos.

En el capítulo de ingresos y por este orden, son las transferencias corriente, con una cifra 873.000 euros, las que se llevan la pauta, seguida por los impuestos directos, que suman 498.000 euros y las tasas, que aportan a 470.000 a las arcas municipales. A continuación están los 283.000 euros que aportan los ingresos patrimoniales, los que 217.000 euros procedentes de los parques eólicos, y los 240.000 euros de ingresos que suponen las enajenaciones de parcelas en la urbanización del plan parcial Sur-2, en la zona de Gallemo.



decoración en escayola

DECOR 4

ESCAYOLAS - TECHOS DESMONTABLES - TABIQUES - ESTANTERIAS

Polígono Industrial "Las Merindades", 23
09550 Villarcayo (Burgos)

947 132 137 - 947 131 066



RIOJA
**Marqués
Navarrete®**

Tel.: 947 138 004* - Fax: 947 138 000
Tel.: 94 456 65 66* - Fax: 94 456 66 08



MEDINA VA A CAMBIAR



De izda a dcha., Vicente Alonso de Linaje, Eugenio Cabrejas, Vanesa Cortijo, Luis Isla, María Angeles Villasanté, Juan Carlos López, Isaac Angulo, Inmaculada Hierro.

- Por una Gestión Municipal transparente, rentable y de futuro, para todos.
- Por una administración eficaz sin favoritismos.
- Cuidemos nuestro patrimonio y nuestra cultura.
- Por una juventud más activa, potenciemos el deporte.
- Las cuentas claras. Contengamos el gasto y mejoremos la inversión.
- Por la igualdad de trato y servicios en todas las pedanías.
- Vamos a hacer un desarrollo urbanístico sostenible.
- Por una relación fluida con las Instituciones Provinciales y Autonómicas.
- Jóvenes. ¿Tenemos lo que queremos?

“Cambiamos juntos”

► PUENTEARENAS

El piloto David Corrales deja muestra de su valía en el Campeonato de España de Enduro



► David Corrales en una prueba de Enduro.

El piloto del Valle de Valdivielso David Corrales triunfa en las pruebas del Campeonato de España en las que participa.

En Becerreá, provincia de Lugo hizo un magnífico segundo puesto en la carrera de Enduro categoría Junior. Con unas condiciones meteorológicas muy adversas para esta época del año, lluvia, niebla y hasta nieve, hizo

una magnífica carrera, llevándose el segundo puesto en la carrera más dura que recordamos en nuestra ya dilatada experiencia en competiciones motociclistas de este tipo.

Unos días más tarde se trasladó hasta Andalucía, mas concretamente a Palomares en la provincia de Almería, donde en una muy buena carrera hizo un sexto

puesto que pudo ser mucho mejor de no ser por dos inoportunas caídas y al tiempo que perdió debido a que otro piloto se quedó cruzado en la pista y que le costó a nuestro corredor 40 segundos cruciales para la clasificación final. Los tiempos que estaba haciendo David eran los de cabeza de carrera pero la mala suerte le privó de una mejor clasificación.

► MEDINA DE POMAR

Medina de Pomar celebró el sábado 21 la II Gala del Deporte con un homenaje a Ángel Castresana



► Aitor Unanue con el premio obtenido en la II edición de la Gala del Deporte en Medina de Pomar

La II Gala del Deporte Medinés, celebrada el sábado 21 de abril en el Polideportivo Municipal, contó con la incorporación de Ángel Castresana al organigrama del Ayuntamiento a la hora de planificar, tanto este tipo de eventos como el seguimiento y orientación deportiva de la grey infantil medinés, según lo explicó ayer el alcalde, José Antonio López Marañón, quien también apuntó la posibilidad de que se monte en Medina "un gran equipo ciclista" fomentado por el Ayuntamiento "y en el que tienen cabida como técnicos, tanto el propio Castresana como Aurelio Puente". Al margen de estas novedades y en lo que respecta a la Gala, esta fue un homenaje al ciclista que durante muchos años ha llevado a Medina como bandera por las carreteras del Estado y europeas "lo que de sobra justifica este reconocimiento", afirmó el alcalde.

Así, el Ayuntamiento medinés y el Instituto Provincial de Deporte y Juventud de la Diputación provincial promovieron esta gala en la que, además de Castresana, recibieron homenaje todas las personas del municipio que,

bien participando directamente en el deporte o bien dedicando su tiempo a la organización, a la técnica o al entrenamiento, se afanan en que la Ciudad sea un referente en esta materia.

A la hora de recibir los premios pasarán por el estrado, además de Castresana, quien previamente dictó una charla sobre su vida deportiva, Jesús María Pereda, los equipos de Multideporte alevín, Campo a Través benjamín y Voley femenino, participantes en deporte escolar, las promesas del atletismo, Adrián Santolaya Salazar e Iván Rivero, el atleta federado, Iker Ramos, el ciclista cadete federado, Aitor Unanue, el Equipo de fútbol aficionado Alcázar C. D., el Equipo de Balonmano del Club Deportivo Medina de Pomar, el árbitro de bolos en categoría nacional, Tomás Cantera, el entrenador de la sección de Voleybol del Club Deportivo de Medina de Pomar, Pedro Utrilla, el Club Deportivo MAME, organizador de eventos deportivos como la Maratón Alpina Medinés y los clubes y asociaciones deportivas, Alcázar C. D., Club Deportivo Medina de Pomar y Ciclos Aurelio.



► Ángel Castresana recibió un homenaje de Medina durante la II Gala del Deporte

MATERIAL HIPICO

LAS MEJORES MARCAS DEL MERCADO

Sillas de montar, vaqueras, inglesas, españolas, portuguesas, etc .. - Botos y Botines piel - Botas (piel y goma) - Fustas de doma, salto y picadero - Cascos - Guantes de monta - Cepillos - Peines - Bruza caballo - Champús - Aceite de pata de buey - Almohazas - Líquido de Crines - Limpiacascos - Cepillos - Portabridas - Bocados de todo tipo - Estribos inglés y vaquero - Espuelas inglesas y vaqueras - Cabezadas de nylon, vaqueras - Mosqueros - Cinchas - Ramales - Manta estribera - Mantillas acolchadas, tejanas, country ... - Sudaderos vaqueros, españoles, country - Alforjas - Pomadas cascós - Jaboncillos - etc ...

COMERCIAL PALENCIA

C/ Juan José Gutiérrez Varela - (Frente a estación de autobuses de Ansa) - Villarcayo - TFNO.: 947 131 263

SE NECESITA

OPERARIO CON CONOCIMIENTOS DE MECANICA Y MANTENIMIENTO DE VEHICULOS.

CON CARNET B1

686 41 81 40



Mercedes - Benz

Pin Automoción, S.L.

C/ Santa Marina, s/n. - 09550 Villarcayo (Burgos)
Tel. y Fax: 947 130 302

► ESPINOSA DE LOS MONTEROS

El piloto de Espinosa de los Monteros, Efrén Llarena brilló en la primera cita del Campeonato Catalan de Karting

El piloto de karting del equipo Cancelo Sport, Efrén Llarena, patrocinado por el Ayuntamiento de Espinosa de los Monteros, Forjas Boli y Rallasa, s.l., brilló en la primera cita del Campeonato Catalán de Karting. Esta carrera se celebró en el circuito de El Vendrell (Tarragona), consiguiendo un magnifico cuarto puesto en la primera final.

Esta prueba ha tenido un record de participación en la categoría cadete, en la que compite Efrén con sesenta y cuatro pilotos, en donde se encontraban los mejores pilotos de España.

El viernes en las cinco tandas libres de entrenamientos Efrén demostró estar entre los diez mejores tiempos que rodaban en la misma décima.

El sábado en entrenos cronometrados realizó el noveno mejor tiempo de cincuenta y nueve pilotos que lo disputaron. A continuación se realizaron tres carreras clasificatorias que permiten acceder a las finales en donde Efrén realizó una conducción conser-



► Efrén Llarena en Cataluña

vadora, no poniendo en juego su clasificación, acabando octavo, séptimo y cuarto respectivamente, pasando directo a las finales de los treinta y cuatro mejores pilotos en el puesto decimoprimer.

El domingo en la primera final muy buena carrera de Efrén partiendo de puesto once, a partir de la tercera vuelta empezó a llover, remontado en esas

condiciones hasta el cuarto puesto y demostrando con sus tiempos ser el mejor piloto en agua en estos momentos en su categoría.

En la segunda final cuando rodaba tercero se tocó con el cuarto quedándose enganchados durante cuatro segundos impidiéndole remontar hasta la cabeza de carrera.

Un fin de semana donde Efrén demostró su clase

contra los mejores pilotos.

El compañero de equipo Fran López también rodó muy rápido durante el fin de semana, pero no consiguió acceder a las finales. En la carrera de consolación del domingo con otros veinticuatro pilotos y bajo la lluvia alcanzó la sexta posición, demostrando el nivel de los pilotos de Cancelo Sport en agua.

► VILLARCAYO

Tercer Torneo FRONTENIS Villa de Villarcayo

Los próximos días 19 y 20 de Mayo tendrá lugar en Villarcayo el tercer Torneo de FRONTENIS en el Frontón de dicha localidad.

Contará con grandes premios para los cuatro primeros clasificados, siendo el primer premio de 600 euros. La inscripción se realizará en la dirección clubfrontenisvillarcayo@hotmail.com o en el teléfono 618 989 834 (Roberto).

Los horarios son el día 19 de 9 a 15 horas grupo mañana y de 16 a 22 horas grupo de tarde. El día 20 de 10 horas hasta su finalización.



FEDERACION DE CASTILLA Y LEON DE FUTBOL									
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL AFICIONADO									
Jornada 16 - Fecha: 10/02/2007									
FRIAS C.D. - C.D. CASCO VIEJO -								0 - 5	
U. DTVA. TRESPADERNE - C.F. BRIVIESCA								1 - 4	
VILLARCAYO NELA CF - C.D. VILLADIEGO								1 - 5	
MONTIJA C.F. - C.F. BELORADO								0 - 5	
ALCAZAR C.D. - A.D. PRADOLUENGO								3 - 0	
Jornada 17 - Fecha:17/02/2007									
C.D. BELORADO - FRIAS C.D.								4 - 0	
C.D. CASCO VIEJO - U. DTVA. TRESPADERNE								3 - 4	
VILLARCAYO NELA CF - A.D. PRADOLUENGO								1 - 2	
C.D. VILLADIEGO - MONTIJA C.F.								2 - 0	
C.F. BRIVIESCA - ALCAZAR C.F.								3 - 2	
Jornada 18 - Fecha:3/03/2007									
FRIAS C.D. - C.D. VILLADIEGO								1 - 2	
U. DTVA. TRESPADERNE - BELORADO								1 - 1	
MONTIJA C.F. - VILLARCAYO NELA C.F.								1 - 1	
ALCAZAR C.F.- C.D. CASCO VIEJO								3 - 1	

CLASIFICACION									
Nº	EQUIPO	PT	J	G	E	P	GF	GC	
1	C.D. BELORADO	42	18	13	3	2	41	9	
2	ALCAZAR C.D.	41	18	13	2	3	44	16	
3	C.F. BRIVIESCA	38	18	12	2	4	48	17	
4	C.D. VILLADIEGO	37	18	11	4	3	34	18	
5	U. D. TRESPADERNE	26	18	8	5	5	37	37	
6	MONTIJA C.F.	20	18	5	5	8	24	40	
7	A.D. PRADOLUENGO C.F.	17	18	5	2	11	27	35	
8	C.D. CASCO VIEJO	16	18	5	1	12	27	34	
9	FRIAS CLUB DE FUTBOL	14	18	3	5	10	29	41	
10	VILLARCAYO NELA C.F.	-2	18	0	1	17	10	74	

FEDERACION DE CASTILLA Y LEON DE FUTBOL									
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL INFANTIL									
Jornada 22 - Fecha: 24/03/2007									
C.D. PEÑA ANTONIO JOSE - ALCAZAR C.D.								4 - 0	
VILLARCAYO NELA C.F. - C.U.D. GRUPO RIO VENA								2 - 6	
Jornada 23- Fecha: 31/03/2007									
ALCAZAR C.D. - ARANDINA								4 - 2	
FIRESTONE - VILLARCAYO NELA C.F.								2 - 3	
Jornada 24 - Fecha: 15/04/2007									
ALCAZAR C.D.-C.D. GRUPO ANTOLIN								3 - 1	
VILLARCAYO NELA C.F. -Gº ARANDINA VETER.								3 - 0	
Jornada 25 - Fecha: 21/04/2007									
DEPORTIVA C.F. - ALCAZAR C.D.								4 - 0	
VILLARCAYO NELA C.F. - C.D. GRUPO ANTOLIN								1 - 1	

CLASIFICACION									
Nº	EQUIPO	PT	J	G	E	P	GF	GC	
1	C.D. PEÑA ANTONIO JOSE	64	25	21	1	3	81	25	
2	C.U.D. GRUPO RIO VENA	64	25	20	4	1	96	18	
3	C.D. SAN CRISTOBAL CASTILLA	48	25	15	3	7	80	39	
4	ARANDINA C.F.	44	25	13	5	7	53	46	
5	DEPORTIVA C.F.	44	25	13	5	7	43	34	
6	VADILLOS C.F.	43	25	13	4	8	54	32	
7	Gº ARANDINA VETERANOS	43	25	13	4	8	53	37	
8	BURGOS C.F. B	41	25	11	8	6	42	23	
9	C.D.BURGOS PROMESAS 2000 B	27	25	9	0	16	38	75	
10	ALCAZAR C.D.	23	25	7	2	16	41	61	
11	C.D. LA CHARCA	21	25	6	3	16	35	54	
12	VILLARCAYO NELA C.F.	15	25	4	3	18	28	81	
13	FIRESTONE	14	25	4	2	19	39	67	
14	C.D. GRUPO ANTOLIN	11	25	3	2	20	19	110	

FEDERACION VIZCAINA DE FUTBOL									
2ª DIVISIÓN TERRITORIAL FUTBOL11									
Jornada 27 - Fecha: 1/4/2007									
MENES - ANSIO								2 - 1	
TRUEBA - DOSA SALESIANOS								3 - 1	
								2 - 0	
Jornada 28- Fecha: 15/04/2007									
BURTZEÑA - TRUEBA								1 - 3	
MENES - SOPUERTA								3 - 3	
Jornada 29- Fecha: 22/04/2007									
TRUEBA - DINAMO SAN JUAN								3 - 5	
SALESIANOS - MENES								- - -	

CLASIFICACION									
Nº	EQUIPO	PT	J	G	E	P	GF	GC	
1	MUSKIZKO ELEVEN	68	27	22	2	3	57	23	
2	ZUAZO	61	27	19	4	4	74	36	
3	ARBUYO	60	28	19	3	6	54	22	
4	DINAMO SAN JUAN	58	27	18	4	5	57	29	
5	ZAZPI LANDA	48	27	14	6	7	44	28	
6	GORDEJUELA	48	27	14	7	7	67	37	
7	BURTZEÑA	45	27	14	3	10	49	31	
8	TRUEBA	42	28	13	3	12	54	36	
9	CENTRO GALLEGO	39	28	10	9	9	50	40	
10	ORTUELLA "B"	31	27	9	4	14	36	57	
11	ANSIO	31	27	10	1	16	34	60	
12	SOPUERTA	31	28	9	4	15	40	40	
13	OINARRI B	30	27	8	6	13	35	49	
14	MENES	25	27	7	4	16	32	46	
15	DOSA SALESIANOS	22	27	6	4	17	28	62	
16	KARRANTZA "B"	15	27	3	6	18	26	76	
17	BERANGO B	6	28	1	3	23	18	83	
18	SALESIANOS (RET) B	0	0	0	0	0	0	0	



WWW.TODONORTE.NET

SECCIONES DE COMPRA-VENTA DE TODO TIPO DE ARTICULOS

SECCION DE EMPRESAS DE LA ZONA CON BUSQUEDAS

SECCION DE TRABAJO PARA OFRECER Y BUSCAR TRABAJO.

USTED MISMO PUEDE DAR DE ALTA A SU EMPRESA

PUEDE TENER SU PROPIA PAGINA WEB INCLUSO GRATUITAMENTE.

INFORMATE EN 617980494

► VILLARCAYO

Cursos del CEDER Merindades durante este mes y posteriores



► Presentación del Curso de Guías de la Naturaleza

El CEDER Merindades en su línea de trabajo por el Desarrollo de la comarca ha puesto en marcha un curso gratuito, de "Guía de la Naturaleza" que se impartirá en la Casa del Monumento Natural de Ojo Guareña hasta el 7 de junio, de lunes a jueves, con una duración de 196 horas. Asimismo incluye dos visitas de estudio dirigidas a la puesta en práctica de las actividades propias del guía de la naturaleza a través de experiencias en los diferentes espacios de Las Merindades.

La presente propuesta formativa pretende abordar desde el punto de vista práctico y especializado un proceso didáctico orientado a la actualización y reciclaje profesional tanto del personal que atiende las Oficinas de Turismo de la Comarca de

las Merindades así como de personas interesadas en la materia, con objetivos como: responder a la necesidad Comarcal, dentro de los principales yacimientos de empleo: actividades turísticas en el medio rural, dotar al alumno de la formación práctica orientada a cubrir necesidades de mercado, aprovechar las oportunidades actuales en materia de turismo rural y turismo de interior en Comarca, utilizando la formación como un útil eficaz de desarrollo social y económico y de promoción personal y profesional y ofrecer herramientas para conocer los recursos ambientales existentes en el espacio rural.

El Curso permite abrir las habilidades necesarias para la puesta en marcha de iniciativas ligadas a los recur-

sos locales mediante contenidos de: Educación Ambiental, Turismo de Interior y Técnicas Turísticas, Talleres prácticos, Sensibilización Ambiental y Prevención de riesgos y salud laboral.

Al curso asisten un total de quince personas elegidas de un total de 25 inscritas e interesadas en participar en el mismo. De los 15 alumnos, nueve son mujeres y seis hombres. Existe una lista de 10 reservas para el caso de que alguna de las 15 personas inicialmente seleccionadas no pueda asistir al curso cuyo presupuesto se acerca a los 20.000 euros, subvencionados en su totalidad en el marco de la Iniciativa Comunitaria Leader Plus.

Asimismo, desde el Centro de Desarrollo Rural Merindades se quiere recordar la existencia de otros dos cursos, también gratuitos, para los cuales aún existe plazo de inscripción y que contemplan la adquisición de enseñanzas para Agente de Desarrollo Local de 120 horas de duración y cuyo inicio está previsto sea en este mes de abril y que se celebrará en Medina de Pomar, así como un curso de Técnico Instalador de Paneles Solares, de 200 horas de duración y cuyo lugar de celebración está aún por determinar. Al igual que el curso anterior está previsto que este comience durante este mes de abril, todo ello en el marco de la Iniciativa Comunitaria Leader Plus.

► VILLARCAYO

Villarcayo contará con una nueva terminal de autobuses



► Situación de la nueva terminal de autobuses

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León celebrado el jueves ha tenido conocimiento de los 270.000 euros de dotación destinados a la construcción de una nueva Terminal de Autobuses en Villarcayo.

La medida pretende fomentar el transporte público colectivo de viajeros por carretera, aumentando el número de usuarios de éste en detrimento del transporte privado, mediante una decidida apuesta por dotar a esta Comunidad de instalaciones específicas y adecuadas para la espera de viajeros que usan este transporte público por carretera.

La nueva terminal se construirá en una parcela de 1.682 metros cuadrados, propiedad de la Junta, ocupando los terrenos situados en la margen izquierda de la Calle de San Roque, situada en una parcela rodeada de arbolado, junto al antiguo complejo residencial, reconvertido en Centro de Salud y Especialidades, Residencia de la tercera edad y guardería escolar.

El profuso arbolado en la parcela y entorno constituye un elemento caracterizador de la parcela, contribuyendo a dotar el espacio de un alto nivel de calidad ambiental, y que ha sido uno de los motores inspiradores y directores del diseño y articulación desarrollada en el proyecto.

La Terminal dispondrá de cuatro dársenas para estacionamiento de autobuses con un vial de superficie suficiente para proporcionar una adecuada circulación y accesibilidad a los vehículos.

La edificación se forma en varios elementos agrupados bajo un cuerpo único de cubierta, con un doble carácter, cerrados los bloques de oficinas y aseos, y transparentes acristalados con ventanal continuo el espacio de estancia y espera de viajeros de la terminal. El diseño de un cuerpo anguloso, a partir de planos que se quiebran tanto en cubiertas como en planta, buscan obtener un espacio y objeto con reminiscencias minerales o cristalográficas.

COMERCIAL PALENCIA

C/ LOS ALTOS, S/N - VILLARCAYO (BURGOS)
(Frente a Ansa) - TEL.: 947 131 263

Venta de animales vivos, peces, pájaros, reptiles, roedores, etc...

Piensos compuestos de todo tipo de animales - Cereales
Material de ganadería.
Material de jardinería - semillas.
Todo tipo de complementos para animales de compañía,
Perros, Gatos, Peces, Reptiles, Pájaros, Caballos.

PRECIOS ESPECIALES EN PIENSO DE PERROS

¡¡MATERIAL HIPICO!!

VENTA DE HURONES Y COMPLEMENTOS

► VILLARCAYO

El Ceder Merindades firma en Palencia un Convenio para desarrollar el románico en la Unión Europea

El CEDER Merindades, junto con otros 9 grupos del Estado y uno más francés que forman parte del Proyecto Europa Románica, han firmado en el Monasterio de Santa María la Real, en la localidad palentina de Aguilar de Campoo, un Convenio que busca establecer un sistema participativo, coordinado y equilibrado para la correcta gestión del proyecto; intercambiar experiencias de conservación y promoción del patrimonio; reforzar las señas de identidad de los territorios implicados y la valorización del patrimonio románico como recurso dinamizador de empleo y el desarrollo local, como algunos de los objetivos generales del programa Europa Románica.

Además se plantea la posibilidad de constituir una agrupación en red de territorios europeos, en torno a una estrategia de marca común de calidad: "Europa Románica, Destino Cultural".

El proyecto Europa Románica surge a partir de la iniciativa de una serie de grupos de acción local que trabajan en territorios con características económicas, humanas y de patrimonio cultural muy similares. Comparten además un objetivo común como es el desarrollo sostenible a partir de los recursos propios, teniendo en cuenta el respeto al patrimonio cultural y natural y que en un principio se prolongará hasta 2009 apoyado por un presupuesto total de 739.931 euros. Los grupos participantes desarrollarán acciones conjuntas e individuales, todas ellas redundarán en beneficio de los territorios implicados.

La coordinación del programa correrá a cargo del Grupo de Acción Local País Románico en el que tiene un papel técnico relevante la



► El presidente del Ceder, Juan Esteban Ruiz Cuenca, a la derecha firma del Convenio de Desarrollo del Románico

Fundación Santa María la Real y como objetivo de futuro está la incorporación gradual a este proyecto de cuantos agentes y territorios europeos participen de los mismos principios y características y consideren que el intercambio de experiencias y la colaboración ayudarán a enriquecer las iniciativas de cada uno y las de todo el conjunto.

Para la consecución de los objetivos definidos en el programa y para lograr la implicación social, se han planteado multitud de actuaciones, que van desde la creación de una Oficina de Coordinación y una Asociación "Europa Románica" a otra serie de actividades más específicas.

Así, se organizará el seminario "El Románico como referencia cultural de la identidad europea". Igualmente se plantearán exposiciones conjuntas y se realizarán talleres sobre patrimonio en cada uno de los territorios implicados. Para acercar el programa a la sociedad se llevarán a cabo concursos escolares y se editará una colección de libros,

que bajo el título "Europa Románica", harán referencia a cada uno de los territorios participantes.

Con estas bases de partida cada grupo y cada comarca pueden buscar en el proyecto Europa Románica, además de los objetivos comunes, otros objetivos particulares que respondan a sus propias circunstancias y que satisfagan sus necesidades.

En representación del CEDER Merindades han asistido su Presidente, Juan Esteban Ruiz Cuenca, quien firmó el Convenio, el gerente, José Luis Ranero López y la Técnico, Trinidad Rodríguez Peña.

En palabras de Juan Esteban Ruiz Cuenca "el proyecto ha de suponer unos resultados de enorme importancia para toda la comarca de Las Merindades", mientras el gerente apuntó que "todas y cada una de las acciones incluidas en este proyecto se han diseñado para poner en valor el recurso románico existente en la comarca y su entorno", en la confianza de dar a conocer las maravillas que atesora y las del resto de territorios cooperantes.

► VALLE DE TOBALINA

La subdelegada del Gobierno, Berta Tricio, visitó la central de Garoña acompañada de miembros de la UME, Protección Civil y CNS



► Berta Tricio acompañada por los asistentes al encuentro

La subdelegada del Gobierno en la provincia y coordinadora del Plan de Emergencia Nuclear de Burgos, Berta Tricio, visitó ayer martes las instalaciones de la central nuclear de Santa María de Garoña acompañada por miembros de la Unidad Militar de Emergencias (UME), el responsable de Protección Civil y representantes del Consejo de Seguridad Nuclear.

Durante su estancia en la planta eléctrica han podido seguir de cerca las exposiciones tanto del director, José Ramón Torralbo, como de técnicos especializados de Nuclenor mediante las que han explicado con detenimiento el Plan de Emergencia

nuclear a la reunión mantenida ayer en Burgos en la que se analizaron las peculiaridades del nuevo Plan de Emergencia Nuclear de Burgos (Penbu), en el que va a formar parte activa la UME.

"El Gobierno ha decidido apostar por la profesionalización de esta unidad para que fuera operativa en todo el territorio nacional, lo que justifica que esté haciendo visitas a todas las instalaciones nucleares para conocer de primera mano cada uno de sus planes de emergencia y sus peculiaridades", explica la coordinadora del Penbu.

En opinión de Tricio, la visita y la reunión cursada a la central nuclear de Santa Ma-

"El Gobierno ha decidido apostar por la profesionalización de esta unidad para que fuera operativa en todo el territorio nacional, lo que justifica que esté haciendo visitas a todas las instalaciones nucleares para conocer de primera mano cada uno de sus planes de emergencia y sus peculiaridades", explica la coordinadora del Penbu.

Interior así como otras cuestiones que afectan a la seguridad de la central.

Posteriormente, los representantes de las instituciones han conocido en profundidad las instalaciones de la planta burgalesa accediendo al servicio médico, la sala de control, el taller de maquetas, las salas de reunión y lugares de concentración en caso de emergencias así como zona controlada.

De esta forma, se da conti-

ría de Garoña resulta fundamental dado que la UME "podría actuar de forma muy eficaz en el desarrollo del plan de emergencia y cuando esté operativa incorporarse y participar en el desarrollo de simulacros y de planificación".

En este mismo sentido recordó que la unidad está también concebida "para intervenir cuando sucedan catástrofes naturales o situaciones de riesgo químico o biológico".



Visita nuestra página en

INTERNET

www.cronicadelasmerindades.com

► VALLE DE MENA

La Confederación Hidrográfica del Norte defenderá de las avenidas del Cadagua un tramo de 2,5 kilómetros entre Vallejo y Villasana

La Confederación Hidrográfica del Norte invertirá más de un millón de euros en actuaciones de defensa ante las avenidas del río Cadagua en las inmediaciones de Villasana de Mena. La actuación en tres sectores en los que se ha subdividido el tramo total de unos 2,5 kilómetros. (930, 580 y 710 metros) aproximadamente, se encuentran aguas arriba de Villasana hasta Vallejo.

Para llegar a este punto se ha realizado un diagnóstico previo del problema con participación de expertos universitarios y técnicos de la Comisaría de Aguas de la propia Confederación. Sobre él se ha diseñado un plan de encauzamiento que no es sino definir el espacio fluvial a respetar y a su vez, dentro de este, se ha proyectado una serie de actuaciones de defensa en las que se busca potenciar el valor del río como ecosistema.

Asimismo y desde la Comisaría de Aguas de la Confederación Hidrográfica del Norte se ha propuesto esta actuación para que sea considerada como uno de los proyectos piloto del Plan Nacional de Restauración de Ríos que el Ministerio de Medio Ambiente está elaborando.

Inicialmente se plantea desde la óptica municipal actuaciones de protección frente a las inundaciones de la zona urbana de Villasana de Mena, de fuerte crecimiento en los últimos años. Esto se hace en Oviedo, en enero de 2005 por el alcalde, Armando Robredo, al presidente de la Confederación Hidrográfica del Norte, Jorge Marquín. Corresponiendo a la invitación del alcalde, el 16 de febrero de ese mismo año Jorge Marquín, y la subdelegada del Gobierno en Burgos, Berta Tricio, visitaron la localidad donde mantuvieron una reunión con el equipo de gobierno y después recorrieron buena parte de la ribera del río mas afectada por las avenidas y erosión de las aguas.

Desde la óptica de la Directiva Marco de Aguas (Directiva 60/2000), la Confederación Hidrográfica del Norte decide intervenir en el sentido de identificar previamente los problemas hidráulicos, ambientales y analizar las presiones antrópicas que puedan estar incidiendo en los problemas detectados en la zona.

Para ello desde la Comisa-



► La intervención de la CHN busca resolver los problemas de degradación de las márgenes del Cadagua en el Valle de Mena

ría de Aguas se solicita un informe en 2005 al INDUROT (Instituto de Recursos naturales y Ordenación del territorio de la Universidad de Oviedo (Septiembre de 2005). En el mismo se realiza un análisis geomorfológico estableciendo una clara diferenciación del sector del Cadagua afectado e identificando las causas y evolución de los tramos.

Con estos criterios de partida, la empresa TRAGSATEC, con el apoyo de la Ingeniería FULCRUM redacta un plan de encauzamiento que define un espacio a preservar y, dentro de él se diseña un proyecto en el cual participa activamente la consultora de ingeniería ambiental Suiza BIOTEC, la cual viene desde hace mas de 20 años desarrollando proyectos de Ingeniería Biológica en diversos países y continentes con reconocido prestigio. Asimismo, para estos estudios se contó con la colaboración directa del concejal de Medio Ambiente del Ayuntamiento menés, Javier Mardones, aportando documentación e información sobre los valores medioambientales de la zona, durante toda la redacción del proyecto.

Este enfoque del proyecto en el que la variable ambiental es el eje sobre el que se desarrollan las actuaciones previstas deben ser respetados por las actuaciones dado que en la zona prevalecen unos valores ambientales muy ele-

vados. Así, se parte de la premisa de definir cual debe ser el espacio fluvial del Cadagua que debe ser preservado para que la dinámica fluvial siga su curso. De la protección de este espacio periurbano depende en gran medida la seguridad de la villa en periodo de avenidas.

Además, el proyecto plantea mediante técnicas blandas o mixtas una serie de actuaciones puntuales de defensa en aquellos puntos en los se ha considerado conveniente tal tipo de intervención buscando igualmente recuperar espacios fluviales en su día cortados por acciones humanas que eliminaron brazos y meandros lo cual acrecentó el poder erosivo del río.

El novedoso proyecto donde la vegetación juega un papel importante al considerarse como un material constructivo, dentro de las soluciones diversas que para cada punto se plantean tiene a su vez una incidencia en la época en la que deba realizarse ya que el manejo de la vegetación habrá de hacerse en parada vegetativa. El resultado final potenciará el valor de las riberas y definirá un espacio natural en el que el río Cadagua pueda seguir evolucionando de forma natural y previsible y donde el alto valor medioambiental de la zona ha hecho que el propio Ayuntamiento solicitase su inclusión en el LIC Bosques y riberas del Valle de Mena, de la Red Natura 2000.

► VALLE DE MENA

La edición e las IV Jornadas Gastronómicas del Valle de Mena arrancaron el 12 de abril con un Taller de Cocina en Miniatura

La IV edición de las Jornadas Gastronómicas del Valle de Mena dio comienzo el 12 de abril, con actividades que cuentan con el marchamo de tradicionales en base a los años que llevan en marcha y a las que se han añadido novedades que van enriqueciendo el programa en la búsqueda de nuevos alicientes, tanto para los propios hosteleros como para quienes se acercan al Valle a degustar los productos de la zona.

Dos de los restaurantes participantes en esta edición son ya conocidos de otras jornadas celebradas anteriormente, La Taberna del Cuatro y el Restaurante La Peña-Hotel Cadagua, en Villasana, mientras que en esta convocatoria se incorpora como novedad el Restaurante Urtegi situado en Ribota de Ordunte. Por otro lado, la organización cuenta con dos establecimientos colaboradores como son el Grupo Don Pablo de Mercadillo de Mena con el Restaurante La Cochera y la Cervecera de Villususos, en Villususos de Mena.

La estructura de las Jornadas de este año mantiene las líneas trazadas en la edición anterior, ya que se mantiene el desarrollo quincenas en cada una de las entregas, 1 al 15 de mayo, destinado al cordero y las setas de abril, del 1 al 15 de agosto para degustar los pinchos y tapas de pescado y verduras y su ma-

ridaje con los vinos; del 15 al 31 de octubre con los caldos, potajes y hongos y del 1 al 15 de diciembre destinado a la carne de caza y las setas de invierno.

En el intermedio y coincidiendo con fechas señaladas, se incorporan actividades varias siempre relacionadas con la gastronomía, tal es el ejemplo del día de la inauguración en el Restaurante la Peña-Hotel Cadagua donde en la Jornada de presentación se desarrolló un Taller de Cocina en Miniatura a cargo del director del Colegio Público Nuestra Señora de Las Altices, el director del IES Sancho de Matienzo y un redactor de este periódico, pilotados los tres por el gerente y cocinero del establecimiento marco de la presentación.

PROGRAMACIÓN: DEL 1 AL 15 DE MAYO

El cordero y las setas de abril

8 de mayo: degustación de caldereta de cordero con setas y productos típicos del Valle de Mena. Lugar: Cantónad.

13 de mayo: Presentación de la cosecha de chacolís locales de 2006.

Lugar: plaza de San Antonio de Villasana

7 Y 8 DE JULIO

Participación en la III feria del Valle de Mena.

Lugar: Huerto del convento de Santa Ana de Villasana de Mena



▶ VALLE DE MENA

PROGRAMA FIESTAS DE CANTONAD 2007

NOVENA DE CANTONAD**Horario de misas:**

-Lunes 30 de Abril: 19:00h
Comienzo de la Novena.

-Martes 1 de Mayo: 13:00h

-Miércoles 2 de Mayo: 19:00h

-Jueves 3 de Mayo: 19:00h

-Viernes 4 de Mayo: 19:00h

-Sábado 5 de Mayo: 19:00h

-Domingo 6 de Mayo: 13:00h

-Lunes 7 de Mayo: 19:00h
(visperas)

-Martes 8 de Mayo: 10:00h,
11:00h, 12:00h, 13:00h y
19:00h

Media hora antes de cada
misa se celebrará el rosario.

SABADO 5 DE MAYO

De 12 a 14h- Concurso de
fotografía digital "Desde
Cantonad" para jóvenes or-
ganizada por el PDJ.

15:00h- Comida popular en
las campas del santuario.

De 16 a 18h- Gymkhana ju-
venil organizada por el PDJ.

16:00h- Tradicional subida
de romeros andando al San-
tuario de Cantonad. Punto
de partida: Oficina de Turis-
mo de Villasana de Mena.

19:00h- Misa.

19:30h- Merienda de rome-
ros en las campas del santua-
rio.

21:00h- Teatro en la Sala
Municipal Amania. Obra:
"Idioteces profundas conta-
das por imbéciles intelligen-
tes". Compañía..Martelache.
Entrada 3€. Red de Circuitos
Escénicos de Junta de Casti-
lla y León.

DOMINGO 6 DE MAYO

FIESTA DEL NIÑO MENÉS

13:00h- Misa Infantil.

Ofrenda de niños.

De 13,30 a 16,30h-Castillos
Hinchables para los niños.

14:00h- Comida en las cam-
pas del santuario.

16:30h- Concurso de dibujo
Caja de Burgos.

Lugar: recinto del santuario.
Tema: la fiesta de Cantonad.

17:30h- Actuación-fiesta In-
fantil. Grupo Patxin y Potxin
con el espectáculo "Un día
en la ciudad". Payasos,
cuentacuentos, magia y mu-
chas sorpresas.

19:00h- Entrega de detalle
del concurso infantil.

19:30h- Fin de fiesta infan-
til.

IV JORNADAS GASTRONÓMICAS DEL VALLE DE MENA

Del 1 al 15 de Mayo

Jornadas Gastronómicas so-

bre el Cordero y los Perret-
xicos-setas de Abril.

Restaurantes participantes:
La Peña, La Taberna del
Cuatro y Restaurante Urtegi.
Restaurantes colaboradores:
Cervecera de Villasuso y
Grupo Don Pablo.

**MARTES 8 DE MAYO FESTI-
VIDAD DE CANTONAD**

"...La devoción de los mene-
ses a su Patrona arraigó pro-
fundamente hace casi nueve
siglos. Y por ello construye-
ron en el lugar una iglesia,
originalmente románica que
hoy se eleva en factura neo-
clásica del s. XVIII....La pri-
mera noticia histórica de
Cantonad data de Marzo del
año 1166"

12,30h- Procesión de la Vir-
gen y actuación parcial del
grupo de danzas Ecos del
Valle.

13:00h- Misa solemne pre-
sidida por nuestro Obispo y
acompañada por la Coro Pa-
rroquial Santa Cecilia. A
continuación, actuación del
grupo local de danzas Ecos
del Valle.

14h-15h- Baile vermouth
con el dúo "Iñaki y Jesús".

14:15h- Degustación de cal-
dereta de cordero con setas y
productos típicos meneses a
cargo de los hosteleros parti-
cipantes en las Jornadas
Gastronómicas y Panadería
el Horno de Ortiz, Panifica-
dora Menesa, Carnicería
Chechu, Embutidos Villa-
Sana, Bodegas Perica y Cha-
colí de Mena Otaola.

16h-18h- Partidillo de fút-
bol en las campas organiza-
do por el PDJ.

16:00-18,30h- Proyección
de fotografías y videos sobre
Cantonad y el Valle de Mena
en la iglesia.

18:30h- Santo Rosario y Fin
de Novena.

19:30h- Tradicional rifa y
romería para todos los asis-
tentes con el dúo "Iñaki y Je-
sús".

VIERNES 11 DE MAYO

12h- Teatro infantil-juvenil.
Obra: "El Ladrón de Voces"
comp.. Ay Ay Ay Teatro. Se-
sión para los alumnos del
colegio e instituto de Villa-
sana.

20:00h-Teatro "El Ladrón de
Voces" Para el público gene-
ral. Entrada 3€. Red de Cir-
cuitos Escénicos de la Junta
de Castilla y León.

SABADO 12 DE MAYO

Iª Feria de Artesanía Valle
de Mena. En la calle Del
Medio y Plaza Santa Ana.
Ver programa específico.

20h- Teatro organizado por
Caja Círculo. Comp.. Talia
Obra: "Los maridos engañan
después del fútbol " Sala
Municipal Amania. Gratuito

DOMINGO 13 DE MAYO

Iª Feria de Artesanía Valle
de Mena. Ver programa es-
pecífico.

12h- Presentación de la co-
secha de Chacolí 2006 del
Valle de Mena y cata comen-
tada organizada por la Aso-
ciación de Amigos del Cha-
colí del Valle de Mena. En la
Plaza San Antonio.

▶ VALLE DE MENA

I Feria de
Artesanía Valle
de Mena

Sábado 12

Talleres de queso y cuero de
12 a 14 y de 17 a 20 h.

Domingo 13

Talleres de madera y queso
de 12 a 14 y de 17 a 20.

Presentación de la cosecha
de Chacolí locales de
2006 de 12 a 14 h.

ARTESANOS

Ramón Arenal.

■ Cerámica

Juan Lidón:

■ Calzado

Antonio Sainz Maza:

■ Madera

Lorena García:

■ Muñecas y marionetas

Clara Gañan:

■ Vidrio

Romí y Javier:

■ Madera

Miren Barettini:

■ Textil

Saturnino Fernández:

■ Madera

Ana Gutiérrez:

■ Flores secas

Lourdes Latane:

■ Joyería en plata

Mirian:

■ Cuero

Mila y Berta:

■ Queso de cabra

Lola Gallo:

■ Cuero

Miguel Pegenante:

■ Madera y exposy

**Se vende piso
en Villarcayo**

**Frente al Centro
de Especialidades**
2 habitaciones, 2 baños,
sala, garaje directo
desde el piso y camarote.

**Frente a nueva
estacion de autobuses**

Teléfono 653 / 819563

**PISOS EN VILLARCA YO**

REF: MOV-9. 2º PLANTA. 60 M2. 3 DORMITORIOS, CALEFACCION INSTALADA, COMPLETAMENTE REFORMADO, INSTALACION SANITARIA, Y ELECTRICA REFORMADA. COCINA AMUEBLADA. 114.200 € (19.000.000 PTAS.)

REF: MMV-11. 1º PLANTA. 85 M2. 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO, CALEFACCION, SEMI-AMUEBLADO. AMPLIO PATIO. PARA ENTRAR A VIVIR. 123.808 € (20.600.000 PTAS)

REF: MOV-12. 3º PLANTA, 52 M2, APARTAMENTO DE 2 DORMITORIOS, COCINA EQUIPADA, SALON, 1 BAÑO, BALCON, CALEFACCION, AMUEBLADO. EN PERFECTO ESTADO. EN URBANIZACION TRANQUILA Y SOLEADA. 108.150 € (17.995.000 PTAS)

REF: MOV-19. 2º PLANTA. 70 M2. 3 DORMITORIOS, COCINA EQUIPADA, 1 BAÑO, CALEFACCION, DESPENSA, BALCON, AMUEBLADO. PISO MUY CENTRICO. 87.146 € (14.500.000 PTAS)

REF. MOV-20. 2º PLANTA. 92 M2. 3 DORMITORIOS CON ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS DE MADERA. 2 BAÑOS. SEMI-AMUEBLADO. AMPLIO TRASTERO DE 28 M2. ASCENSOR. DE RECIENTE CONSTRUCCION. POSIBILIDAD DE PARCELA DE GARAJE. MUY CENTRICO. 185.713€ (30.900.000 PTAS)

REF: MMV- 21. 1º PLANTA. APARTAMENTO DE 42 M2. 1 AMPLIO DORMITORIO, COCINA, OFFICE, SALON Y BAÑO. MUEBLES OPCIONALES. 66.000 € (10.982.000 PTAS)

REF. MOV-17. 3º PLANTA. 3 DORMITORIOS. 105 M2. SALON, COCINA AMUEBLADA, BAÑO, AMPLIO BALCON. 123.600€ (20.563.000 PTAS)

REF. MOV-18. 3º PLANTA. 80 M2. 3 DORMITORIOS CON ARMARIOS EMPOTRADOS. AMPLIO SALON. COCINA AMUEBLADA. 1 BAÑO. 111.187 € (18.500.000 PTAS)

REF. MOV-22. 2º PLANTA. 55 M2. APARTAMENTO DE 2 DORMITORIOS. BAÑO RECIENTE REFORMADO. CALEFACCION. AMPLIA Y LUMINOSA TERRAZA. MUY CENTRICO. 84.141€ (14.000.000 PTAS)

REF. MOV 24. CHALET EN GAYANGOS. 325 M2 EN PARCELA DE 1.100 M2. 6 DORMITORIOS CON ARMARIOS EMPOTRADOS. 2 BAÑOS COMPLETOS Y ASEO. MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD. COCINA FRANCESA DE MADERA DE CASTAÑO. AMPLIO PORCHE. PISCINA PREFABRICADA, BARBACOA, PERRERA. GARAJE PARA 2 COCHES. BODEGA. 290.950€ (48.410.000 PTAS)

VILLARCAYO - C/ Calvo Sotelo, 11 - bajo
Tel.: 947 136 170 - Fax: 947 136 171 - Móvil: 619 32 79 33
MEDINA DE POMAR: C/ Algorta, 8 - bajo
Tel.: 947 191 704 - Móvil: 619 327 933

► MERINDAD DE VALDEPORRES

El Ministerio de Medio Ambiente destinará cerca de 5,5 millones de euros en acondicionar la Vía Verde entre Burgos y el túnel de La Engaña.



► Entrada al túnel de La Engaña

La Vía Verde de Las Merindades, con extensión hacia Burgos y que utilizará con fines turísticos y medioambientales el trazado del extinto Ferrocarril Santander-Mediterráneo desde el túnel de La Engaña, en el municipio de Merindad de Valdeporres, hasta la capital de la Provincia, con 104 kilómetros de recorrido, comienza a ser un proyecto tangible, según se pudo conocer hace unos días en Salas de Bureba.

Como parte de este Plan se desarrollan dos actuaciones paralelas que al final se convertirán en una sola con un presupuesto de ejecución de obra que rondará los 5,5 millones de euros. La primera actuación contempla el tramo de vía entre el túnel de La Engaña y la estación Santelices, en la Merindad de Valdeporres, y que está en fase de licitación, además del tramo de Ciudad-Dosante a Brizuela que será contemplado en el proyecto total. Estas dos obras sobrepasan los 500.000 euros de presupuesto.

Por otro lado está la fase principal que se desarrolla entre Burgos y Villarcayo en un trazado de 91,5 kilómetros. En esta actuación que como la primera estará

financiada por el Ministerio de Medio Ambiente, se prevé un gasto superior a los 5 millones de euros, según señaló en la reunión de Salas el ingeniero de ADIF, Javier Martín, quien no pudo precisar la fecha de inicio de las obras aunque el proyecto está casi acabado.

Lo que sí adelantó Martín fueron algunos de los datos técnicos de la obra y más en concreto el ancho de la vía que contará con 3 metros de anchura en algunos de los casos y de 3,5 metros en otros, con 2,5 metros destinados a la circulación de bicicletas y 1 ó 1,5 metros, según los casos, para los peatones. Las obras se complementan con actuaciones en seguridad y señalización en una calzada en la que se mantendrá el basalto de la vía.

En el proyecto gestionado por el CEDER Merindades y ADECO Bureba participan todos los municipios por donde discurra el trazado del Ferrocarril, que para el presidente del CEDER, Juan Esteban Ruíz Cuenca, representa una "medida necesaria para el desarrollo turístico" de todos los ayuntamientos por los que discurrirá la Vía Verde.



► Locomotora Mikado aparcada en la estación de Villarcayo

**NOTICIAS - JUNTA CASTILLA Y LEÓN****► La Junta convoca nueve programas para jóvenes dentro del certamen "Arte Joven 2007".**

La Junta de Castilla y León, a través de la consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades, convoca un año más el certamen "Arte Joven", en el que, dirigido a jóvenes de 18 a 30 años, se premian manifestaciones artísticas como artes escénicas, artes plásticas, cine joven, cómic, ilustración, jóvenes en concierto, letras jóvenes, música joven y música rock.

Entre los objetivos del programa figuran el facilitar un amplio conocimiento de las nuevas técnicas; fomentar las aptitudes artísticas de los jóvenes de Castilla y León; servir como cauce de expresión del artista joven de la región; la promoción de las nuevas generaciones de creadores de la Comunidad y propiciar el intercambio de experiencias artísticas con jóvenes de otras Autonomías y países.

CERTÁMENES CONVOCADOS

Artes plásticas.
Letras jóvenes.
Ilustración.

Música joven.
Artes Escénicas.
Cine Joven.
Música Rock.

► VILLARCAYO

Iniciativa Merindades pide al Ayuntamiento de Villarcayo, que impida la pérdida de un importante elemento ferroviario de la estación de Horna.

El Grupo Municipal de Iniciativa Merindades ha requerido a los responsables municipales para que impidan la pérdida de parte del patrimonio ferroviario que existe en la antigua estación de Horna.

En estos días del puente del 1 de mayo, miembros de la Fundación Privada para la Preservación del Patrimonio Ferroviario Industrial se han desplazado hasta Horna para realizar trabajos de limpieza y preparación para el traslado del puente giratorio de la antigua estación de Horna a municipio tarraconense de Mora la Nova. El destino final del puente es el museo ferroviario de la mencionada localidad que no dispone de este elemento y que por ello se lo ha solicitado al órgano responsable de su conservación y mantenimiento, el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF).

Iniciativa Merindades considera que ADIF ha actuado de manera poco acertada, al no informar al Ayuntamiento de Villarcayo MCV de sus intenciones de ceder un patrimonio que nosotros consideramos como propio. Demostrándose una vez más la falta de sensibilidad de este órgano con Las Merindades, ya que no solo se conforman con desmantelarnos el ferrocarril sino que además nos quieren quitar todo lo relacionado con él.

Iniciativa Merindades realizará cuantas actuaciones sean



necesarias para evitar el traslado de uno de los elementos más significativos de una estación de ferrocarril, siendo además con sus 25 metros uno de las más grandes de España. El puente giratorio es uno de los elementos más característicos de un depósito de tracción vapor. Sirve para cambiar la orientación de las locomotoras y colocarlas en la vía adecuada. El otro elemento característico y asociado inseparablemente al puente es la rotonda, edificio semicircular contiguo cuya función era guarecer y reparar a las locomotoras al final

del recorrido, y que si se pierde este se perderá todo

el valor de su conjunto.

Desde Iniciativa Merindades consideramos urgente que se tomen las medidas necesarias para no perder este elemento, pues entre otras razones el estudio para el diseño de la futura vía verde lo destaca como elemento singular de extraordinaria importancia para el futuro Área de Descanso dentro de los equipamientos a realizar en este proyecto que ya está en marcha y contempla además la recuperación de la rotonda para uso cultural.



NOTICIAS - JUNTA CASTILLA Y LEÓN

La Junta de Castilla y León convoca el Programa Red Activa 2007 destinado a los jóvenes de la Comunidad.

La Junta de Castilla y León, a través de la Dirección General de Juventud y dentro del plan de movilidad juvenil, convoca el Programa "Red Activa 2007" que abarca diversas actividades destinadas a los jóvenes de la Comunidad con el objetivo de incentivar y favorecer la movilidad geográfica, ofrecer nuevas posibilidades de ocio alternativo y activo, y favorecer las relaciones con jóvenes de otras Comunidades que les ayuden a compartir y entender las diferentes culturas de nuestro país. El programa cuenta con 3.265 plazas y las solicitudes pueden presentarse hasta el 7 de mayo en las delegaciones territoriales de la Junta.

Del mismo modo, con Red Activa 2007 se busca fomentar la educación para el ocio, mostrando otra manera de disfrutar del tiempo libre, que les ayude en su educación y su desarrollo personal, acercar la Red de Albergues Juveniles a los jóvenes, para que comprueben sus ventajas y la calidad de sus servicios e integrar en algunas de las actividades a los jóvenes con discapacidad, para desarrollar su independencia y capacidad, y fomentar entre los participantes la ayuda y el compañerismo.

Las actividades, que se desarrollarán del 1 de julio al 31 de agosto para jóvenes con edades comprendidas de 12 a 17 años, abarcan 66 actividades de multiaventura entre las que se encuentran: rappel, escalada, tirolina, trekking y travesías de montaña; náuticas: vela, kayak, piragua, wind surf, iniciación al buceo; actividades propias de la animación y el tiempo libre; turismo cultural; deportes y playa. El ámbito geográfico es Aragón, Asturias, Canarias, Cantabria, Ceuta, Castilla La Mancha, Castilla y León, Extremadura, Galicia, Navarra, Murcia y País Vasco.

Por otro lado, la dirección general de Juventud de la Junta aporta una nueva posibilidad de Movilidad Juvenil para que los jóvenes castellanos y leoneses de entre 16 y 30 años puedan desplazarse a diferentes países con la finalidad de aprender otros idiomas. Así, ha editado una Guía de "Cursos de Idiomas 2007" con una amplia oferta de Cursos en el extranjero. Se trata de enseñanzas de alto nivel y a precios muy asequibles, impartidos en más de 100 prestigiosas escuelas de idiomas, minuciosamente seleccionadas y situadas en 14 países y más de 60 ciudades. A través de estos cursos, los jóvenes podrán perfeccionar o aprender una nueva lengua en un ambiente internacional multicultural.

Los idiomas que pueden estudiarse son: inglés en Gran Bretaña, Irlanda, Canadá, Estados Unidos, Malta y Australia, francés en Francia; alemán, en Alemania y Austria; italiano en Italia; portugués en Portugal; ruso en Rusia y árabe en Egipto. El plazo permanecerá abierto todo el año.

DECOR 4

ESCAVOLAS
TECHOS DESMONTABLES
TABIQUES - ESTANTERIAS

Polígono Industrial "Las Merindades", 23
09550 Villarcayo (Burgos)

947 132 137
947 131 066

Azulair por fin puedes **Volar en globo**

Disfruta en Invierno de los paisajes de tu tierra

PASEOS EN GLOBO - PUBLICIDAD FOTOGRAFIA AEREA

TFNO.: 687 247 962
www.azulairglobos.es - email: felix@azulairglobos.es

arte y Natura
CENTRO DE INTERPRETACIÓN
- VALDIVIELSO -

- Alojamiento
- Comidas
- Senderismo
- Rutas Guiadas

QUINTANA DE VALDIVIELSO (BURGOS)
Tfno.: 947 303 200 - 636 264 447
info@arteynaturavaldivielso.org
www.arteynaturavaldivielso.org

coblit
Promociones

ULTIMAS VIVIENDAS RESIDENCIAL VILLACOBOS
Adosados y pisos 1/ 2/ 3 hab. Cocinas totalmente equipadas y garajes.

C/ San Francisco - Frente al Parque Villacobos
COBLIT PROMOCIONES S.L.
info@coblit.com - 94.422.40.27 / 627.154.622



PROGRAMA SAN ISIDRO 2007

DOMINGO, DÍA 6 DE MAYO

12:00h a 19:00h. "II Jornada de encuentro Ciudadano-Bomberos-Policía Local". Parque Infantil de Tráfico hasta los 12 años, talleres infantiles, audiovisuales para todas las edades. Trae una foto tamaño carné y podrás conseguir tu carné de Policía Local. ¡Y no te olvides de traer la bicicleta!! Extinción de fuegos, explosión de material, rocodromo, excarcelación de heridos..... y regalos para todos

Lugar: Recinto "El Ferial".

17:00 FUTBOL

JUVENILES ALCAZAR C.D. - C.D. SAN PEDRO

SÁBADO, DÍA 12 DE MAYO

12:00h FUTBOL

Cadetes

ALCAZAR C.D.- C.D. RIO VENA

17:00H FUTBOL

Aficionados ALCAZAR C.D.- BRIVIESCA

19:30h. Plaza de Toros. II Encierro Infantil especial San Isidro. ¡No te lo pierdas!

Org.: Peña Taurina Medina 1908.

21:00h. Baile en la Plaza Mayor.

22:30h. Tradicional Cena-



Parrillada por los mozos y mozas.

Lugar: En el Antiguo Silo. Local cedido por C.O.A.G.

00:00h. Sensacional Verbena con la misma orquesta de la tarde.

DOMINGO, DÍA 13 DE MAYO

13:00h. Concentración de Peñas en la Plaza de Somovilla. Pasabares.

Org.: Comisión de Peñas.

14:00h. Concierto especial de San Isidro, por la Banda Municipal de Música "Carmelo Alonso Bernaola" dirigida por D. Carlos Rasines Sedano.

Lugar: Plaza Mayor.

17:00h. Solemnes Vísperas en el Santuario de Sta. María del Salcinal y del Rosario.

18:00h. Traca y concentración de peñas en la Plaza Mayor y desfile hasta la Plaza de Toros.

18:30h. Sensacional corrida de rejones a cargo de los diestros Jose Miguel Callejón y David Vazquez, cuatro novillos toros

De la acreditada ganadería de D. Adelaida Rodriguez de "El Cabaco" Salamanca

18:00h FUTBOL

API
COLEGIO Nº 95
AGENCIA DE LA PROPIEDAD
INMOBILIARIA

SESMA

SUSANA MARTINEZ SESMA
Plaza Mayor, nº 4 - Bajo
09550 Villarcayo (Burgos)
Tel.: 947 132 393 - Fax: 947 136 003
ssesma@telefonica.net

Toldos del Cerro

**LONAS INDUSTRIALES.
TOLDOS CONTRA EL SOL
MUEBLES DE TERRAZA Y JARDIN**

laza **EXPERT somfy**

Avda. Burgos, 3
Tel. y fax: 947 191 627 - Móvil: 676 95 82 09
09500 MEDINA DE POMAR (Burgos)
delce@arrakis.es

**Mesón
Don Nuño**

Marisquería

C/ Nuño Rasura, 6 - 09550 Villarcayo
Tfno.: 947 130 201

PORCELANOSA LAS MERINDADES

Avda. Bilbao, 11
09500 MEDINA DE POMAR (Burgos)
TFNO.: 947 19 20 81

JUVENILES: ALCAZAR C.D.- C.D. FLORENTINO DIAZ REIG
DURANTE TODO EL DIA
TORNEO DE FUTBOL 7 X 7. CAMPEONATO DE FUTBOL CATEGORIAS INFERIORES
ORG: AYUNTAMIENTO Y E.I.D.J. DE DIPUTACION

MARTES, DÍA 15 DE MAYO
FESTIVIDAD DE SAN ISIDRO LABRADOR

11:30h. Procesión, Bendición y Misa Solemne ofrecida por nuestro párroco D. Jesús María Calvo Pérez, con la tradicional ofrenda de los primeros frutos del campo y Bendición del Ramo, en el Santuario de Sta. María del Salcinal y del Rosario. La Misa será cantada por la coral "El Salcinal". Todo ello con acompañamiento y actuación de la Banda Municipal de Música, grupo de danzas "Raíces" y grupo de dulzaina "Los Requeibros". Seguidamente visita a las obras recién terminadas del nuevo aparcamiento del paseo de la Virgen y a las instalaciones de la Piscina climatizada
De **12:00h. a 14:00h.** y de **17:00h. a 20:00h.** Parque Infantil. A media tarde la Peña "La Lata" ofrecerá una gran

chocolatada. ¡No faltes!
Lugar: Plaza de Somovilla.
17:00h. XXIII Campeonato Social de Bolos, categorías 1ª, 2ª y veteranos. **Org.:** Bolera El Pinar. **Lugar:** Bolera el Pinar. **Hora:** 17,30

MIÉRCOLES, DÍA 16 DE MAYO

12:00h. Misa de difuntos en el Santuario de Sta. María del Salcinal y del Rosario.
13:00h. Tradicional subasta del Ramo.
Org.: Hermandad de Camareras y Amigos del Santuario de Sta. María del Salcinal y del Rosario.
Lugar: Plaza de Somovilla.
20:00h Charla "La lucha contra el cancer"
Impartida por los profesionales del centro de salud se hablara sobre todo tipo de cancer y sobre los aspectos psiquiatricos del enfermo oncológico.
Lugar: Salon caja Burgos
Org: Asociación de jubilados y pensionistas "Las Torres"

VII JORNADAS CULTURALES "SAN ISIDRO". DÍAS , 10 Y 11 DE MAYO

Organizadas por el Colegio Público "San Isidro", equipo docente y A.M.P.A. "El Salcinal". Jornadas dedicadas la figura del Cid Campeador

con mercado medieval del trueque, representación de diversos pasajes del Cantar del mio Cid, juegos populares, exhibición del coro del colegio etc.....

Los días 9 y 10 de mayo los alumnos podrán disfrutar con dos obras de teatro subvencionadas por el ayuntamiento.

DÍA 14 FESTIVIDAD DEL COLEGIO. Juegos, concursos y gran chocolatada.*Para más información ver programas especiales.

SÁBADO, DÍA 19 DE MAYO

18.00h. Ópera para niños "ERASE UNA VEZ LA OPERA." Concierto didáctico, Interpretado por Producciones Infantiles "Opera divertimento".
Lugar: Salón de la Caja Burgos.
20:30h. Concierto Especial Primavera, a cargo de la agrupación coral "Voces Nostrae" con la colaboración especial del coro joven de la escuela municipal de musica y el coro infantil del colegio San Isidro. Dirigida por D. Mariano Pilar Sobejano.

VIERNES, DÍA 25 DE MAYO
TRADICIONAL FERIA DE LA ASCENSIÓN EN LA AVDA. LA RONDA



Villa Sana
Por una alimentación más sana

EMBUTIDOS NAVA, S.L.
Ctra. Bilbao Reinosa-Reinosa Km. 38
09586 NAVA DE ORDUNTE (BURGOS)
Telf.: 947 140 506 - 947 140 539
oficina@enava.e.telefonica.net



SERVICIO INTEGRAL LAS MERINDADES



www.alfadurango.com

- Gestión de terrenos
- Nuevas promociones

- Locales comerciales
- 2ª Mano, etc...

HORNA RESIDENCIAL

PROXIMA CONSTRUCCION

Viviendas individuales y bifamiliares con parcela privada con garaje y porche/merendero 3 / 4 dormitorios, 2 / 3 cuartos de baño



PROXIMA CONSTRUCCION

57 Viviendas de Lujo, Garajes y Trasteros

Urbanización "CAMPOSOL"

- Apartamentos, viviendas y duplex de 1-2 y 3 dormitorios
- Duplex y plantas bajas con jardín privado
- Cocina amueblada, ducha/bañera de hidromasaje, puertas de seguridad
- Zonas comunes: Piscina climatizada, solarium, jardín, txoko, minifronton



Desde 101.750€

Precios directos del promotor

Otras promociones en nuestras oficinas

VILLARCAYO - C/ Calvo Sotelo, 11 - bajo - Tel.: 947 136 170 - Fax: 947 136 171 - Móvil: 619 32 79 33
MEDINA DE POMAR: C/ Algorta, 8 - Tel. y fax: 947 191 704 - 638 08 78 70

La consecución de un sello de Calidad para las lechugas de Medina está liderado por una Mujer

José Ángel Unanue

Medina de Pomar

En el capítulo que en esta edición de Crónica destinamos a la Mujer, a una Mujer, hablaremos de Medina de Pomar y de las lechugas... !!! faceta en la que indefectiblemente esta inmersa "hasta la bandera", como dice ella misma.

Que sí, que va..., que hablamos de Sonia Rubio. Mujer, esposa, madre, emprendedora y motor, junto con un grupo de hortelanos de la zona, del proyecto que pretende llevar la lechuga de Las Merindades, con la marca de calidad de "Lechuga de Medina", a los mercados más exigentes del Estado, empezando por los más cercanos como son el País Vasco y Cantabria, aunque de hecho ya llevan tiempo trabajando en este sentido aún sin el marchamo.

La base del proyecto es la Asociación Hortícola Merindades compuesta por 25 socios efectivos, tanto productores como comercializadores.

Desde que comenzó, en el año 2002, la andadura de este



► Sonia Rubio está inmersa en un proyecto básico para Las Merindades

colectivo, cada socio funcionaba más o menos a su aire y sólo en algunas ocasiones puntuales se agrupaban, ahora para conseguir semilla, mas tarde para conocer nuevas técnicas de cultivo... hasta que surge la idea de conseguir una marca de garantía avalada por un sello como pudiera ser el de "Lechuga de Medina". En esta iniciativa se

implican el Ayuntamiento medinés a través de la entonces agente de Desarrollo Local, Isabel Llerena, y la Junta de Castilla y León a de la mano del veterinario Baudilio Fernández Mardomingo.

De ahí surge, en el año 2004, la idea de trabajar en común a través de un Proyecto de Producción Integrada, en el que también se implica,

como presidente, Fran Martínez y 10 hortelanos más, todos ellos socios del Grupo señalado anteriormente. El objetivo, según Rubio, "es claro": conseguir una calidad alimentaria certificada a través de medidas como el control de la semilla, la gestión de los fitosanitarios, el riego, los transplantes, la fecha y hora del corte y el tiempo que las lechugas estarán en las cámaras, entre otras actuaciones, todo ello para transmitir al consumidor una información total del producto.

El resultado del Plan está a punto de cristalizar "quizá para el inicio de la campaña de 2008", apunta Rubio, cuando la "Lechuga de Medina" se presente en el mercado con un Sello de Garantía.

También hemos dicho que Sonia es esposa y madre. Los responsables son Alfonso y Adrián, respectivamente, hasta el punto de que, con su marido, trabaja codo con codo, tanto para sacar adelante su propia explotación como en las tareas de comercialización.

Además es miembro de la Asociación de Mujeres Empresarias de Las Merindades

(AME) y aún le sobra tiempo para viajar "es necesario abrir la mente"; para mantener su integración en la familia "marido, hijo, padre, hermanos, base sólida donde las haya", y para hablar del "tema de moda" como es la incorporación de la mujer a las cúpulas de las empresas e instituciones "que no planteo como un enfrentamiento sino como una forma de entender y manejar los posibles conflictos donde las mujeres utilizamos más la sensibilidad. En cualquier caso la mayoría de los hombres son muy profesionales y en razón a esto no es difícil el entendimiento".

¿El futuro?, cuando se cierre el proyecto que hemos comentado quizá me implique yo misma junto con algunos de mis compañeros hortelanos en la creación de una cooperativa, "porque desde el punto de vista actual y una vez madurado el tema creo que puede ser una salida adecuada, tanto para el colectivo en el que trabajo como para el Mundo Rural en general, apostilla Sonia Rubio, mujer del mes en Crónica de Las Merindades.

SAN MIGUEL RESTAURACION
Pinturas, Barnices
Máquina de Colores al Instante
Manualidades, Bellas Artes
C/ Alejandro Rodríguez de Valcarcel, 22

american LH
 SISTEMAS DE CONSTRUCCION EN MADERA LAMINADA
 Móvil: 639 112 736
 Tfno.: 902 820 301
 Fax: 902 820 302
 www.americanlh.com
 americanlh@americanlh.com

TINTORERÍA LAS MERINDADES	TINTORERÍAS BURGALÉAS
HIGIEN SEC TINTORERÍAS DE CALIDAD	
LIMPIEZA EN SECO - ALFOMBRAS PIEL - LAVANDERÍA - PLANCHADO	LIMPIEZA EN SECO - ALFOMBRAS PIEL - LAVANDERÍA - PLANCHADO
C/ Alejandro Rdgez. de Valcarcel, 20 Tel.: 947 13 10 38 09550 Villarcayo - Burgos	C/ San Pedro San Felices, 22 Tel.: 947 20 71 09 09001 Burgos

Taller de Serigrafía
ESPECIAL NAVIDAD
REGALO PROMOCIONAL
 Marcaje de Vestuario Laboral, Rótulos, Logos, Adhesivos, Camisetas para grupos, despedidas, peñas
REGALAMOS
DE 12 A 50 CAMISETAS
POR VESTIR A TU EMPRESA
 kastys@hotmail.com
 Vestuario Laboral acorde con las necesidades de su trabajo. Totalmente marcado o bordado con tu logo
 Tfno./Fax: 947 13 61 13
 C/ Obras Públicas, 5 - 09550 Villarcayo (Burgos)

MARGÚ
ILUMINACION
INSTALACIONES
ELECTRICAS
 C/ Nuño Rasura, 8
 (Esquina Obras Públicas)
 09550 Villarcayo (Burgos)
 Tfno.: 947 130 459

THE YEAR TAVERN
El auténtico sabor de Irlanda
 Gran selección de cervezas de grifo y botella, especialidad en desayunos y una suculenta variedad en pinchos
PINCHOS VARIADOS PARA LLEVAR A REUNIONES, FIESTAS, ETC...
 Plaza Santa Marina, 9-Villarcayo (Burgos)

CARNICERÍA ANA
 CARNE DE LAS MERINDADES
 MORCILLAS CASERAS - EMBUTIDOS
 CONSERVAS CELORRIO
 C/ Fernando Alvarez, 70
 09500 Medina de Pomar
 Tfno.: 947 190 051

Reiki
Terapia energética indicada para stress, ansiedad, recuperar la paz, la relajación y la armonía
CENTRO DE TERAPIAS INTEGRALES MEDINA
 C/ MAYOR, 78 - MEDINA DE POMAR
 TFNO.: 947 191 392
 email: neo-reiki@hotmail.com

INMOBILIARIA VILLA-SANA
LIDER EN VENTAS
 VILLASANA DE MENA (Antigua carretera general, junto a la farmacia)
MERINDADES
NECESITAMOS PROPIEDADES EN VENTA POR FUERTE DEMANDA, NO IMPORTA ESTADO.
947 141 338 - 947 141 068
 www.inmobiliariavillasana.com

Torre Arcena
 El hogar de Lourdes y Jorge
 Tu casa
Comidas y cenas de encargo
 Valle de Tobalina - 09212 HERRAN (BURGOS) - TFNO.: 947 35 85 47
 www.torrearcena.com

► VALLE DE TOBALINA

El Ayuntamiento de Valle de Tobalina aprueba un presupuesto de ingresos y gastos por valor de 3,8 millones de euros para 2007.



► El pleno de Valle de Tobalina destina 120.000 euros a la primera fase de rehabilitación del molino de Pedrosa

El pleno del Ayuntamiento de Valle de Tobalina ha aprobado hace breves fechas el presupuesto de ingresos y gastos para el año 2007 con una cifra equilibrada de 3,8 millones de euros en ambos apartados.

En el apartado de gastos destaca la cifra de 1,46 millones de euros destinada a inversiones reales en las que, a su vez, destacan los 391.000 euros que se destinan a financiar la segunda anualidad de la urbanización del Polígono Industrial que se construye en las cercanías de la carretera que discurre entre Quintana Martín Galíndez y la central de Santa María de Garoña.

Con una cifra algo menor, 330.000 euros, se pavimentarán calles en Montejo de San Miguel, la segun-

da fase de Herrán y la calle Mayor de Quintana Martín Galíndez, mientras que en esta misma localidad y por importe de 325.000 euros se ejecutarán la primera fase de un depósito de agua con capacidad de 4.000 metros cúbicos.

Siguiendo con las inversiones, el pleno ha destinado 120.000 euros a la primera fase de reforma del molino de Pedrosa, sumando de 244.000 euros la asignación destinada a obras de carreteras del Penbu entre Promediano y Herrán, acceso a Rufrancos y la de Gabanes a Pajares.

Por último están los 97.000 euros que se destinan a finalizar las obras de la 10 viviendas de protección oficial y los 45.000 euros que el Ayuntamiento gastará en reformas en la

Casa Consistorial, archivo móvil y modernización de las instalaciones.

En el resto de los capítulos de gastos se destinan 729.000 euros a gastos de personal, 665.000 a pasivos financieros, 545.000 a bienes corrientes y servicios, 279.000 a transferencias corrientes, y 112.000 a transferencias de capital.

En el apartado de ingresos el Ayuntamiento tobalinés espera recaudar un total de 1 millón de euros procedentes de impuestos directos, 978.000 euros por ingresos de transferencias corrientes, 1,2 millones de euros por enajenación de inversiones reales, 360.000 euros por transferencias de capital, 173.000 por tasas y otros ingresos y 35.000 euros más por ingresos patrimoniales.

AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**ROJO**

VILLARCAYO (Burgos) Urb. Los Pontones-Tfno.: 947 131 112

CASAS EN EL NORTE DE BURGOS

Ref. 2.117 CONDADO DE VALDIVIELSO. Casa con 2 plantas y desván, salón, cocina, baño, 3 dormitorios, 78.132 € (13.000.000 pts.).

Ref. 2099 QUISICEDO. Casa grande de 2 plantas y desván, con 120 m2 de terreno. Salón, cocina, baño, 2 aseos, 4 dormitorios, terraza, porche, bodega. 222.375€ (37.000.000 pts)

Ref. 2118 QUINTANILLA DE PIEZA. Casona antigua en buen estado de conservación, de dos plantas, con dos salones, cocina, baño, aseo, 7 dormitorios, terraza, camarote, parcela de 640 m2 con árboles frutales, cercada y pozo. 258.435€ (43.000.000 pts.)

Ref. 2.037 VILLALAIN. Casa de piedra medianera con 2 plantas y desván, parcela de 315 m. Planta baja almacenes y bodegas y planta superior la vivienda, 96.162 € (16.000.000 pts.).

Ref. 2.096 BARCINA LOS MONTES. Casa con 3 plantas, salón, cocina, aseo, 4 dormitorios, sala, camarote, 2 huertas, 102.172 € (17.000.000 pts.).

Ref. 1.795 SONCILLO. Casona de 3 plantas, con 2 viviendas más planta baja y desván, detrás huerta de unos 300 m., 120.202 € (20.000.000 pts.).

Ref. 2.091 VILLALAIN. Casa con 3 plantas, 2 salones, cocina, baño, aseo, 4 dormitorios, sala, porche, bodega, terraza, amueblada, calefacción eléctrica, amueblada, con jardín, 192.324 € (32.000.000 pts.).

Ref. 2.108 BARANDA DE MONTIJA. Casona de piedra totalmente restaurada, 2 plantas, 500 m. de terreno, salón, cocina, 3 baños, 3 hab., sala, terraza, garaje, bodega, amueblada, 258.435 € (43.000.000 pts.).

CHALETES EN EL NORTE DE BURGOS

Ref. 2.055 SANTELICES. Chalet planta baja, salón con chimenea francesa, cocina, baño completo, 3 dormitorios, terraza y porche amplio con galería, almacenes, garaje independiente, calefacción de gas-oil, amueblado, parcela de 1.500 m.,

con manantial y árboles, 240.405 € (40.000.000 pts.).

Ref. 2.108 QUINCOCES DE YUSO. Chalet de 2 plantas, garaje, bodega, salón, cocina, baño, aseo, 3 dormitorios, amplia terraza, calefacción de gasoleo, parcela de 850 m., 198.334 € (33.000.000 pts.).

Ref. 2.114 PUENTEARENAS. Chalet de planta baja, salón, cocina, baño, aseo, 3 dormitorios, almacén, amplio porche, amueblado, parcela de 2.856 m., 126.213 € (21.000.000 pts.).

Ref. 2167 GAYANGOS. Chalet de dos plantas y sótano, en parcela de 1.100 m2, con piscina de 7,50x3,80, porche de 28 m2 y garaje de 40 m2. Planta baja, salón con chimenea francesa, cocina, baño, aseo y tres dormitorios, calefacción gasóleo. Amueblado. 282.475€ (47.000.000 pts)

PISOS EN

Ref. 2.133 URBANIZACION LOS PONTONES. Planta 3ª, 55 m. salón, cocina, baño, 1 hab terraza, acumuladores, amueblado, 90.152€ (15M).

Ref. 2.111 CL BOULEVAR. Planta 2a, 81 m., salón, cocina, 2 baños, 2 hab., 2 terrazas, camarote, calef. gas, 138.233 € (23.000.000 pts.).

Ref. 2.075 CL DOCTOR MENDIZABAL. Planta 2ª, 90 m., salón, cocina, 2 baños, 3 hab., calef. gasoleo, trastero, amueblado, 153.258 € (25.500.000 pts.).

Ref. 2.101 CL NUÑO RASURA. Planta 3ª, 85 m., salón, cocina, baño, aseo, 4 hab., terraza, calef. gasoleo, 156.263 € (26.000.000 pts.).

Ref. 2159. Calle Burgos, planta 1ª, 60 m2, salón, cocina, baño nuevo, 2 dormitorios, terraza. Amueblado. 75.127€ (12.500.000 pts.).

Ref. 2155. C Avda Constitución, planta 3ª, 68 m2, salón, cocina, baño, 2 dormitorios, terraza, calefacción gasoleo, amueblado, trastero de 8 m2. 114.192€ (19.000.000 pts.).

Ref. 2109, Brizuela, piso con terreno de 150 m2, salón, chimenea, cocina, baño, tres dormitorios, despensa. Amueblado. 78.132€ (13.000.000 pts.).

- FINCAS RUSTICAS Y URBANAS - INTERMEDIACIONES DE CREDITOS HIPOTECARIOS PARA VIVIENDAS - VALORACIONES Y TASACIONES DE INMUEBLES - DICTAMENES TECNICOS Y MEMORIAS VALORADAS - MEDICION DE FINCAS SOBRE PLANO CON SCANNER

EGURETXE Y SANZ S.L
FABRICANTES DE CASAS DE MADERA, MODULOS Y COBERTIZOS



CASAS DE MADERA EN ABETO FINLANDES
TRONCO MAZIZO O ESTRUCTURA LIGERA
(SISTEMA AMERICANO)
DISEÑE SU CASA Y EN MENOS DE NUEVE MESES
TENDRÁ LA CASA DE SUS SUEÑOS

OFICINAS: C/ ATXURI Nº 39 (BILBAO) / FABRICA: N-1 KM 213 MADRIGALEJO DEL MONTE (BURGOS) / Tel.: 944 335 991 - Móvil: 676 998 148
www.eguretxesanz.com

Electricidad LEZANA
INSTALADOR AUTORIZADO



**INSTALACIONES ELECTRICAS
VENTA DE MATERIALES ELECTRICOS**

c/ Donato Ruiz Ezquerro, 1 - 09580 Villasana de Mena
TFNO. Y FAX: 947 141 564 - MOVIL: 670 42 16 67

Servicios integrales de jardinería

- Servicio Integral para el jardín.
- Consultoría agroforestal.
- Estudio topográfico.
- Presupuestos sin compromiso.
- Fechas y plazos de ejecución fijados con antelación.
- Seriedad y garantía.

tecno jardín "La Peña"

Tel.- 647 85 55 55 Fax.- 627 47 10 55 - Leciñana de Mena (Burgos)

MRW
30 años generando confianza

C/ Allal, 1 - Bajo
09550 Villarcayo (Burgos)
Tel.: 947 130 004
Fax: 947 130 103
www.mrw.es

LA VENTILLA DEL TIRABEQUE



5 HABITACIONES CON BAÑO-CHOCO PARA CELEBRACIONES-AMPLIO PARKING
ESPECIALIDAD EN CORDERO ASADO EN HORNO DE LEÑA Y CHULETON A LA PIEDRA

Tel. y fax: 947 136 111 - RESERVAS: 689 141 093
VILLACOMPARADA DE RUEDA (Burgos)

Las venerables ruinas de SANTA MARÍA DE RIOSECO

Crónica Merindades

Antonio Gallardo Laureda

Hace ya unos años, creo que fue en el verano de 1987, con motivo de la recogida de notas de campo para redactar mi libro "Cañones y valles", visité por primera vez los restos del que fuera famoso monasterio cisterciense de Santa María de Rioseco, allá, en el Valle de Manzanedo. Había oído hablar mucho de estas imponentes ruinas e, incluso, había visto un par de fotografías de su claustro renacentista, elegante, pese a su estado de abandono, pero nunca había estado en él y el rigor me obligaba a verlo para poder contar lo que viera.

Tuve suerte, pues allí encontré al amable guarda de la propiedad, quien, al darme a conocer, me facilitó la entrada y la exploración de aquellas venerables estancias plagadas de historia e "historias".

Deambular por ellas entre penumbras y claroscuros me impresionó sobremedura.

Visité el antiguo monasterio en dos ocasiones más antes de la edición del libro. En la segunda de ellas, justo al comienzo de la carretera que sube a San Martín del Rojo, en la ribera izquierda del arroyo, me encontré con un grupo de personas, jóvenes en su mayoría, con las que pronto trabé amistad, sobre todo tras confesarles la razón de mis visitas. Constituían un bien avenido grupo de paracaidistas que habían instalado allí dos tiendas de campaña con el fin de estudiar las psicofonías que pudieran producirse entre las ruinas, sobre todo durante las horas nocturnas. Para tal fin contaban con un sofisticado equipo de minúsculos micrófonos a pilas y varias grabadoras, una de ellas, la sita en el propio campamento, parecía más importante.

De la historia del monasterio sabían tanto o más que yo. En algunas cosas, como, por ejemplo, los primeros asentamientos de la comunidad religiosa que dio origen a la que allí habitó, disentíamos, pues ellos no creían que fuese la misma que, a mediados del siglo XII, estuvo en Quintanajuar y, luego, en San Cipriano de Montes de Oca.



Tampoco conocían, al parecer, que la Comunidad, antes de habitar en el monasterio que habían ido a investigar, había estado doscientos metros más arriba, en un recodo del camino a San Martín, donde aún se ven restos de paredes de mampuesto.

El monasterio de Santa María de Rioseco se comenzó a construir donde está a mediados del siglo XIII, pero tuvieron que pasar muchos años para que adquiriera poder e importancia. Sólo coincidiendo con las reformas que en el siglo XVI tuvo la orden, la comunidad cisterciense que nos ocupa pudo acometer obras de envergadura en los edificios que habitaban, entre ellas la construcción del claustro de doble planta que tanto me llamara la atención cuando lo vi por primera vez. A partir de entonces, todo fue magnificencia y lujoso ornato. Las rentas se multiplicaban y el número de monjes creció hasta 25, que sería el máximo al que llegó la comunidad.

Sabían los intrépidos investigadores, eso sí, que muchos de los bienes del monasterio, así como la mayor parte de sus cosechas y depósitos de grano, fueron embargados por las tropas francesas de ocupación, cuya presencia obligó a exclaustarse a los monjes durante unos años, desde 1809 hasta 1814. También conocían que las leyes desamortizadoras promulgadas en el siglo XIX, marcaron el principio del fin, pues muchos de sus bienes fueron saliendo a subasta en varias

El monasterio de Santa María de Rioseco se comenzó a construir donde está a mediados del siglo XIII, pero tuvieron que pasar muchos años para que adquiriera poder e importancia

ocasiones y que el golpe de gracia se lo darían en 1835, cuando se ordenó la excomunión definitiva de la comunidad religiosa, ya extremadamente mermada en su número, apenas tres o cuatro monjes.

-¿Qué esperáis sacar en limpio con vuestras investigaciones? - pregunté una vez conseguida cierta confianza con el grupo

Las primeras pruebas han sido muy alentadoras, aunque tendremos que estudiarlas y valorarlas cuando volvamos a nuestra sede en Madrid - me contestó un mocetón rubio, ya mayorcito, quizás el más veterano de todos ellos - ¡Hay mucha presencia! - añadió enigmático

De todas formas - terció el más joven, un chico moreno, muy serio, que había permanecido muy atento a nuestras observaciones - si vienes por aquí mañana, quizás puedas escuchar tú mismo algunas de las grabaciones que hemos conseguid

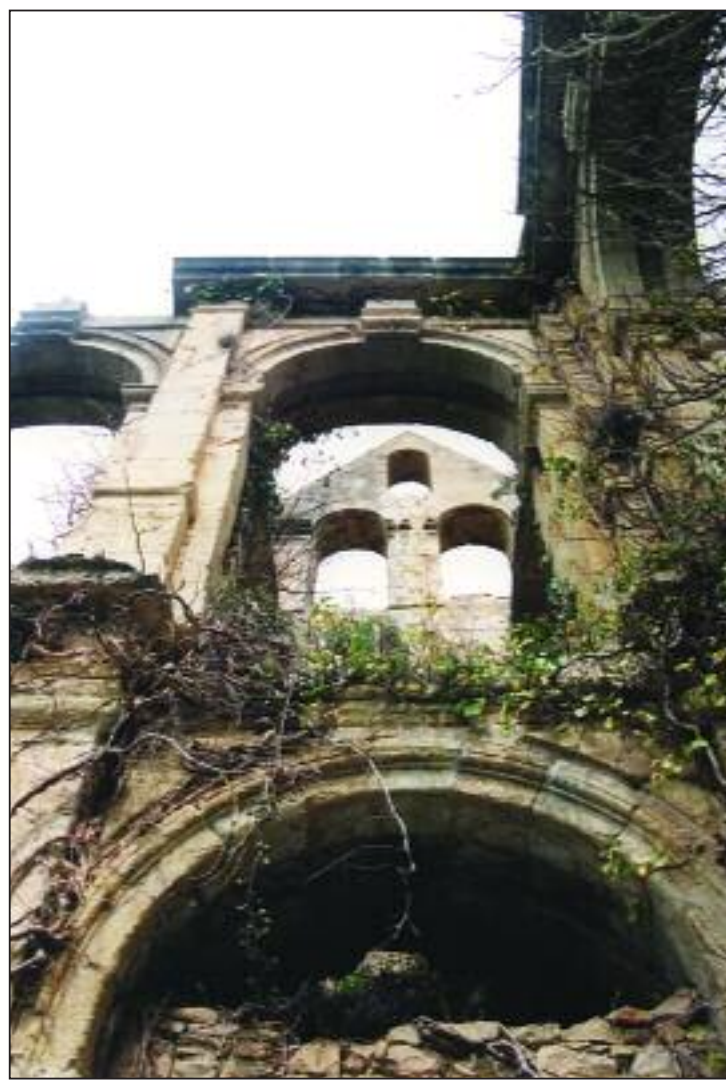
Al día siguiente volví a Rioseco, pero, para mi desencanto y supongo que el de los que esto lean, mis anfitriones habían levantado el campamento.

A mi admirado amigo, el



historiador Inocencio Cadiñanos, no le hizo falta psicofonía alguna para recoger en un magnífico libro muchas de las vicisitudes por las que pa-

só este monasterio del Valle de Manzanedo, cuyas ruinas, eso es innegable, de seguro están dispuestas a contar mil historias íntimas a quien esté



capacitado para captarlas. Yo lo que sí sé es que, desde aquella mi primera visita al monasterio, el deterioro que ha sufrido es vergonzante. La

rapiña de unos y el abandono de los más han hecho irreversibles los restos. No me extraña que las piedras se quejen.



Cooperativa San Bruno

Calle Juan de Medina, nº 6
Medina de Pomar - Tfno.: 947 192 009
Avda. Cantabria, nº 39
Burgos - Tfno.: 947 239 194

17 UNIFAMILIARES PAREADOS

PROMOCION CASTELLANOS

Parcela en propiedad de Coop De Viviendas San Bruno



EN EXCELENTE UBICACION RESIDENCIAL

- **SITUACION:** Villarcayo
- **Nº DE VIVIENDAS:** 17 adosados
- **TIPOLOGIA Y DISTRIBUCION:** Viviendas adosadas en dos alturas. **Planta Baja**, cocina, baño y salón-comedor y garaje. **Planta Primera**, 3-4 dormitorios y dos cuartos de baño.
- **SUPERFICIE UTIL:** 110 m2
- **PARCELA:** 270-465 m2
- **APORTACION INICIAL:** 18.000 €
- **VALORACION INICIAL DE COSTE:** 145.000 € aprox.
- **FINANCIA:** Caja Círculo
- **FECHA ENTREGA PREVISTA:** Mediados de 2009



SANTA CLARA ENTRE DOS AGUAS

(Otro capítulo del libro El Compás de Santa Clara, de próxima aparición)

Crónica de Las Merindades
Jesús Moya

¿Tengo sed? Me acerco al grifo y bebo. Este gesto de abrir una válvula, llenar un vaso de agua y beberla sin siquiera mirarla es tan ordinario, que algún lector se preguntará por qué empiezo así este artículo. Muy sencillo: voy a contar una historia de tiempos atrás, de cuando tener sed era un problema, bien por falta de agua, o porque beberla era peligroso. En ciudades y villas sobre todo, el remedio rápido para la sed podía ser un trago de leche o de vino, más raramente de agua, que la gente sólo bebía después de santiguarse y decir: "Que sea lo que Dios quiera".

San Francisco de Asís fue muy aficionado al agua limpia. En su 'Loa de las criaturas' alabó a Dios por "la hermana agua". Dicen que para asearse buscaba lugares de agua corriente no contaminada. En los primeros conventos de franciscanos y clarisas era importante la huerta bien regada, y en ella un espacio dedicado a jardín. Para hacernos idea, un buen sitio sería el monasterio de La Asunción en Castil de Lences, fundación muy antigua y con cierto parecido al Paraíso Terrestre. En Medina, el convento de San Francisco tampoco estuvo nada mal. A su huerta llegaban desde la presa de Pomar aguas copiosas y de primera calidad. La presa fue



► Monasterio Santa Clara

reconstruida y ampliada en 1531 con un gasto de más de 35.000 maravedís, cuyo reparto a tercios entre molinos, huertas y concejo no fue a gusto de todos. Pero esa es otra historia. De momento, ya había agua corriente, empezando por San Francisco.

¿Y Santa Clara? Este monasterio es hoy un lugar ameno. Sin embargo, mirando atrás en el tiempo, es difícil imaginar un convento peor situado: aguas abajo de una población con poco agua dentro de sus muros, con algunas industrias pequeñas, pero muy contaminantes, y a donde las acequias

llegaban cargadas del abono animal de las huertas. Cavar un pozo de los de antes, poco profundo, tampoco resolvía el problema.

En ciudades y villas sobre todo, el remedio rápido para la sed podía ser un trago de leche o de vino, más raramente de agua, que la gente sólo bebía después de santiguarse y decir: "Que sea lo que Dios quiera".

Retomemos cauce. A la altura de San Francisco se abría un canal, el Molinar, que servía a molinos y huertas, bordeando la villa por oriente, de

"¿A buscar agua? ¿y para qué?", se preguntaban aquellos varones de penetrante olor masculino.

"Nosotros no bebemos agua." En efecto, ellos percibían su ración de vino, que no andaba lejos de los 500 litros por barra y por año.

norte a sur al pie de la muralla, sirviendo luego al Hospital de la Vera Cruz y a Santa Clara, y de allí a particulares. Este cauce de poca pendiente iba recibiendo toda suerte de descargas lícitas y clandestinas. A la contaminación fecal y a la industrial de matarifes, curtidores, tintoreros etc., se sumaban prácticas abusivas, que convertían las acequias en albañales. Tanta inmundicia iba finalmente a parar al río Trueba, paciente depurador. Todo lo que fuese dar salida rápida a semejantes aguas ahorra molestias y enfermedades, y estancarlas podía incluso ser delito.

El complejo de la Vera Cruz y Santa Clara recibía el agua por un mismo "reguero". El hospital, hoy en ruina, fue una fundación del primer Conde de Haro que empezó a funcionar a mediados del siglo XV, cuando las monjas llevaban más de un siglo. Se pensó para 20 pobres, de los cuales algunos fijos servían al resto. La gente les llamaba "cartujos", aunque ni siquiera eran religiosos con votos.

¿Fue buena idea la del Conde Velasco al ponerlos allí? A las clarisas no les hizo mucha gracia aquella vecindad masculina, que les dio más conflictos que ayuda, entre otras cosas porque toda el agua les llegaba a través del hospital. Todavía en 1606 veamos lo que cuenta un papel del Archivo de Santa Clara:

"En este monasterio residen 50 monjas nobles y de mucha



Garroña: Energía para la vida



calidad, en continua oración, religión y modestia. Sus abadesas siempre han sido hijas de la Gran Casa de Velasco, como ahora lo son dos hermanas legítimas de Su Excelencia. Y aunque tiene huerta suficiente para recreo de las religiosas en horas decentes, tienen grandísima necesidad de agua. La que tienen es muy poca, y les va por un reguero que pasa por el Hospital, con muy poca limpieza y menos seguridad. Porque los 'cartujos' que en él residen, cuando quieren la toman y quiebran (o cortan), y ellos allí se 'levan', y usan de otros ejercicios faltos de limpieza." Antes de seguir con la lectura, advierto que donde dice que aquellos inquilinos del Hospital 'se levaban', no es que se lavaban, sino todo lo contrario: sobre el reguero, de pie o en cuclillas, se aliviaban de sus apuros naturales, y eso a la vista de las monjas que con disgusto miraban por las celosías, sin poder evitar que semejante peste se les metiera en clausura.

Decididamente, en cantidad y calidad de aguas, Santa Clara no estaba a la altura social de las dueñas. La hermana agua era para ellas hermanastra impresentable, y no sólo por el uso que de ella hacían unos

pobretes poco finos, pues el reguero ya había pasado por otras huertas fuera de su vista, aunque no de su olfato. En vano los escritos insistían en la antigüedad del monasterio, y en los nobles apellidos de unas monjas "que son mujeres cerradas, que no pueden salir a tomar agua y lavarse la ropa". En cambio, los cartujos del hospital "son hombres y gente pobre, gente baja y acogida de limosna, que si les faltara el agua podían salir a buscarla." "¿A buscar agua? ¿y para qué?", se preguntaban aquellos varones de penetrante olor masculino. "Nosotros no bebemos agua." En efecto, ellos percibían su ración de vino, que no andaba lejos de los 500 litros por barba y por año.

Bien, ya nos hemos hecho una idea de la calidad de las aguas entrantes. Veamos ahora qué ocurría a la salida. Porque el reguero, naturalmente, no moría en la huerta de Santa Clara.

Pues bien, cuando el hortelano de las monjas se desvivía por dar curso rápido a aquella peste, he aquí que a la salida se formaba con regularidad un estanque ¿Cómo así? Sencillamente, detrás del sangradero de salida un medinés, Pedro Pereda, barbero por



► Cauce molinar que se adentraba en el Monasterio

más señas, se había acomodado una huertecita donde, como dice la denuncia, "de poco tiempo acá, clandestinamente y por molestar ciega el arroyo y estanca el agua para regar su pieza". El listillo, con poco trabajo, lograba así una cosecha de nabos de campeonato, sin importarle nada que el agua hiciera "receja atrás", causando gran hedor y aun peligro de derrumbe del muro, en aquella minúscula y fétida Venecia.

El mayordomo de Santa Clara, señor Revilla, puso todo ello en conocimiento del al-

calde de Medina, el "Magnífico Señor" don Gregorio Quintano, quien muy en estilo de época visitó en persona los lugares para obtener informes directos de sus sentidos corporales.

Del doble problema, el de salida tuvo solución más fácil. Pereda quedó advertido para no impedir el libre curso de las aguas. Con la entrante en cambio no se llegó a nada. Y en cuanto a los cartujos, ya se sabía que eran gente de poca clase, y todo indica que siguieron 'levándose' como toda la vida.

Ahora bien, si algún lector se figura que el Pereda quedó escarmentado, demuestra no conocerle, porque volvió a las andadas. Recordemos que tanto los cartujos como las clarisas utilizaban los servicios de un barbero: ellos para la "rasura" o afeitado de cabeza, y ellas para las sangrías, obligatorias entonces tres o cuatro veces al año en todos los conventos de monjas y frailes. Si su barbero era Pereda, eso explicaría la confianza, y más aún si se le debía algún atraso. Lo cierto es que tres años después aquel taimado volvía a engordar sus colinabos con el mismo riego fecal, y los mismos actores - mayordomo, alcalde, escribano, testigos- reponían la misma comedia.

San Francisco y santa Clara en el alto cielo dirían más de una vez: "Ya te avisamos, Señor, que ese lugar es un poco ruin para clarisas." De todas formas, el convento disfrutó de una alberca hermosa de mampostería en la huerta, y tuvo lavadero propio, atendido por lavanderas a sueldo, según era la costumbre de entonces, tratándose de "señoras de calidad". En cuanto a la sed, qué remedio: de lo tinto, como todo el mundo. Mejor eso que no morir de tifus.

SAN ISIDRO 2007

MEDINA DE POMAR

ACTIVIDADES MES DE MAYO

- OPERA PARA NIÑOS
- ACTIVIDADES MUSICALES
- DEPORTES
- Y MUCHO MAS ...

ACTIVIDADES DIA SAN ISIDRO

- VERBENAS
- TOROS
- PARQUE INFANTIL



Ilmo. Ayuntamiento de Medina de Pomar



JORNADAS GASTRONOMICAS DE LAS MERINDADES

Desde el CEDER Merindades se sigue apostando por la variedad y calidad gastronómica de nuestra Comarca, por lo que ya han comenzado las II Jornadas Gastronómicas de Las Merindades. Al igual que en la anterior edición se celebrarán durante 4 fines de semana a lo largo del año, y siempre basadas en los productos típicos y de temporada de Las Merindades. Para todo aquel que quiera acercarse, los restaurantes participantes son; José Luis, La Cochera, La Peña, La Tabla y Siglo XIX, y las fechas y temas son los siguientes:

-Invierno; 24 y 25 de febrero- potajes y productos de la matanza.

-Primavera; 5 y 6 de mayo- setas de abril, caracoles y trucha.

-Verano; 23 y 24 de junio- carne de vacuno, cordero y productos de la huerta.

-Otoño; 10 y 11 de noviembre- hongos y caza.

Todos los restaurantes participantes tiene en común los ingredientes principales de los menús y el precio de los mismos que será de 30€ por persona (IVA incluido). A partir de estos productos co-

munes cada restaurante elaborará un menú degustación de 5 o 6 platos más postre, basado en productos lácteos típicos de la comarca o postres de autor.

El objetivo de estas Jornadas Gastronómicas es poner en valor los productos agroalimentarios de Las Merindades, y que junto con el patrimonio cultural y natural de la Comarca sirvan para completar la oferta turística de Las Merindades.

Jornadas Gastronómicas de Primavera

La segunda entrega de estas II Jornadas Gastronómicas de Las Merindades son los próximos días 5 y 6 de mayo, basados en las setas de abril, caracoles y trucha.

Restaurante José Luis MENÚ DEGUSTACIÓN

-Ensalada de trucha con vinagreta de perretxicos
-Arroz cremoso con colmenillas y foie
-Tortita de perretxicos con reducción de aceto balsámico
-Trucha rellena con infusión de tomate al aroma de albahaca

-Revuelto de perretxicos y caracoles
-Caracoles "Como Dios Manda"
POSTRE

-Pastel de queso de cabra
-Helado de perretxicos
-Hojaldre relleno de mamia

Restaurante La Cochera MENÚ DEGUSTACIÓN

-Cocido Menés; Alubias blancas con caracoles y salteado de setas tiernas
-Setas de Abril a golpe de sartén y láminas de cecina de León
-Trucha con crujiente de pan
-Trucha en salsa verde con almejas
POSTRE
-Timbal de frutas variadas al dulce de azúcar glase

Restaurante La Peña MENÚ DEGUSTACIÓN

-Sopa ligera de setas
-Hojaldre de primavera con espárragos y hongos
-Arroz con caracoles y setas
-Lomo de trucha con salsa de pimiento verde
-Revuelto de perretxicos
-Solomillo de cerdo con salsa de setas
POSTRE
-Gelatina de cuajada con ave-

llanas y caramelo de miel
-Raviolis de manzana relleno de queso
-Crema de nueces con helado de nata

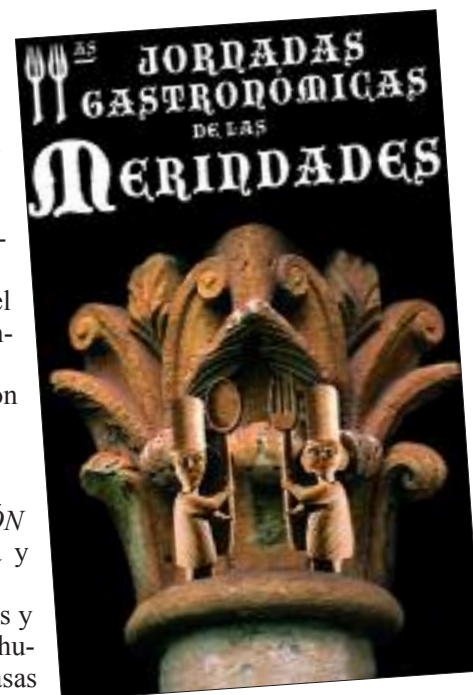
Restaurante La Tabla MENÚ DEGUSTACIÓN

-Carpaccio de tomate, boletus edulis y queso fresco
-Panaché de verduras y setas
-Pudding de hongos negros en salsa de espárragos trigueros
-Lomos de trucha al horno en salsa de champiñones
Caracoles en salsa roja con jamón y perretxico
-Pimientos rellenos de setas variadas en salsa de finas hierbas
POSTRE
-Flan de queso con helado de mandarina ó
-Tartaleta de frutas del bosque con crema inglesa ó
-Crema de natillas con nata y nueces

Restaurante Siglo XIX MENÚ DEGUSTACIÓN

-Revuelto de morcilla y perretxicos
-Cuajado de espárragos y gambas con trucha ahumada y vinagreta de pasas

y jengibre
-Caracoles dulces y picantes
-Calabacines rellenos de ternera, perretxicos y pistachos con salsa de maíces crujientes
Trucha al horno con vino de Ribera del duero y perretxicos
POSTRE
-Trufas al brandy ó
-Trío de helados con salsa de fresas ó
-Tarta de arroz con leche con helado de canela




SEMANA DE EMPLEO EN MERINDADES
Del 9 al 11 de mayo de 2007

SEMANA DE EMPLEO EN MERINDADES PROGRAMA

MIÉRCOLES 9 DE MAYO

12:00 INAUGURACIÓN

LUGAR: Salón de Actos del Hostal Valle de Tobalina (Quintana Martín Galindez). **ACTIVIDAD:** Exposición fotográfica de las actividades puestas en marcha a través del programa ACCEDEM.

La exposición estará abierta al público el miércoles 9 de mayo y el jueves 10 de mayo en horario de 10:00 a 15:00 y de 17:00 a 19:00 h.

18:00 ENTREGA DE DIPLOMAS

LUGAR: Salón de Actos de la Casa de la Cultura de Villarcayo M.C.V. **ACTIVIDAD:** Entrega de diplomas del curso de Formación Ocupacional Específica: "AUXILIAR DE AYUDA A DOMICILIO"

19:00 PONENCIA: EMPLEO E INMIGRACIÓN.

LUGAR: Salón de Actos de la Casa de la Cultura de Villarcayo M.C.V. **PONENTE:** ACCEM (Asociación sin ánimo de lucro que ayuda a refugiados e inmigrantes en España) **Dña. Olga Aguilar Gama,** Responsable de ACCEM en Burgos. **Dña. Rebeca Azofra Virumbrales,** Técnica de ACCEM en Burgos.

21:00 COLOQUIO EMPRESARIAL: EMPLEO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL.

ASISTENCIA POR INVITACIÓN. LUGAR: Hotel Cadagua (Villasana de Mena)

PONENTE: FORÉTICA (Asociación sin ánimo de lucro que otorga certificaciones a todo tipo de empresas que se consideran socialmente responsables según la SEG 21 :2005, que es el primer sistema europeo de gestión empresarial socialmente responsable)

Dña. Elsa Martínez Caballero. Gestora de Responsabilidad Social en Caja Burgos.

JUEVES 10 DE MAYO

12:30 TALLER DE EMPLEO Y EDUCACIÓN LUGAR: Instituto Castilla Vetula (Medina de Pomar)

IMPORTE: VALNALÓN Ciudad Tecnológica (Entidad que tiene entre sus proyectos el fomento, orientación y apoyo a futuros emprendedores)

Dña. Natalia Fernández García. Tutora del Programa de Formación de Valnalón

19:00 MESA REDONDA: "MUJER Y EMPLEO"

LUGAR: Salón de Actos de Caja Burgos de Espinosa de los Monteros. **MODERADOR: AME Merindades** (Asociación de Mujeres Empresarias de las Merindades)

Dña. Lourdes García Rupérez. Vocal de AME Merindades

PARTICIPANTES:

FADEMUR (Federación de Asociaciones de Mujeres Rura-

les), **Dña. Sara Serna Holt.** Agente de Igualdad de Oportunidades de Fademur en Castilla y León

PERFUMERÍAS IF (Cadena líder en el Sector de la Perfumería en España). **D. Carlos Ortega Molina.** Director General.

PROYECTO PERLA (Proyecto para la conciliación de vida personal y laboral) **Dña. Raquel Romera Valera,** Representante de Proyecto Perla en FEPECYL (Federación de Polígonos Empresariales de Castilla y León)

VIERNES 11 DE MAYO

10:00 TALLERES DE EMPLEO Y EDUCACIÓN

LUGAR: Instituto Merindades de Castilla (Villarcayo M.C.V.) **IMPORTE: VALNALÓN Ciudad Tecnológica** **Dña. Natalia Fernández García.** Tutora del Programa de Formación de Valnalón

12:30 TALLERES DE EMPLEO Y EDUCACIÓN

LUGAR: Instituto Sancho García (Espinosa de los Monteros) **IMPORTE: VALNALÓN Ciudad Tecnológica** **Dña. Natalia Fernández García,** Tutora del Programa de Formación de Valnalón

19:00 MESA REDONDA: "AUTOEMPLEO EN MERINDADES"

LUGAR: Salón de Actos de Caja Burgos de Medina de Pomar. **PARTICIPANTES: ADE Inversiones y Servicios** (Agencia de Inversiones y Servicios que pretende promover el desarrollo de la actividad económica y del sistema productivo de Castilla y León). Representante de Ade Inversiones y Servicios **CÁMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS**

Dña. Verónica Sáez Gordón, Responsable de la Antena Local Las Merindades.

EXCELLENCE INNOVA Consultoría y Formación S.L. (Empresa que ofrece servicios formativos, consultoría, organización de eventos y estudios de alta calidad y especialización)

D. David Rodríguez Caamaño. Responsable de Calidad Medioambiental y Desarrollo Sostenible de Red Arrayan

20:00 CLAUSURA DE LA SEMANA DEL EMPLEO

LUGAR: Salón de Actos de Caja Burgos de Medina de Pomar. **ACTOS:** Resumen de datos del Programa ACCEDEM **ACTO DE CLAUSURA OFICIAL.**

IMPORTANTE: Se habilitarán para las personas interesadas en acudir a los actos de la Semana (empresas o particulares en función del acto) líneas de autobuses que pasarán por los principales puntos de la comarca para facilitar la asistencia a los mismos.

Teléfono de Inscripciones: 947 136 133



**Iniciativa
MERINDADES
De Castilla**

+Independencia
+Modernidad
+Compromiso

Consejo Comarcal
Wifi municipal
Dedicación Exclusiva

TDT para todos
Policía Municipal
Oficina del Ciudadano

+Ideas
+Mejoras
+Cercanía

+Igualdad
+Motivación
+Claridad

Presupuesto Participativo
Reorganización Municipal
Cuentas Públicas

Incentivar la inversión
Desarrollo sostenible
Fomentar nuestra cultura

+Ilusión
+Madurez
+Capacidad

Lo Importante en Mayo es Cambiar
Villarcayo de Merindad de Castilla la Vieja



Fotografías: Carlos Varona

LA MEDIA LUNA



► MEDIA LUNA, EL DULLA IZQUIERDA Y EL PAÑO DERECHA



► SUBIENDO CON RAQUETAS AL COLLADO

Ruta:

- Nada mas entrar en Quintanilla de Valdebodres empieza a la izquierda una empinada pista, que cogemos y caminamos hacia arriba.
- Seguimos por ella hasta que en una curva, abandonamos la pista y un poste nos indica una senda con marcas blancas y amarillas que siguiénola nos lleva hasta el collado de la Fuente de la Raya.
- En el collado ya solo queda seguir toda la meseta cimeira hasta llegar al buzón con punto geodesico, del Dulla 1.143m.
- Acercandonos al borde de la Media Luna tendremos grandes vistas de los canales del Dulla, de la Sierra de Guzmantara y Montes del Somo.
- Otras posibilidades es subir desde la pista que une Puente de y Santelices subiendo desde la Fuente de la Raya hasta el collado del mismo nombre.

FICHA TECNICA

INICIO Y FINAL: QUINTANILLA DE VALDEBODRES
CARTOGRAFIA: IGN 84-III PEDROSA / 109 II
DISTANCIA : 12,9 Km. - **DURACIÓN :** 2.30 h.
DESNIVEL : 489 m.
ALTITUD MAXIMA: 1.143m. DULLA

Los milicianos del Frente Popular enterrados en Valdenoceda recibieron el homenaje anual, este año cercano a su descanso definitivo en un panteón

Valdenoceda

Redacción

Un sobreviviente del penal de Valdenoceda y los 156 milicianos del Frente Popular que fallecieron en el mismo recinto durante la posguerra volvieron a recibir el homenaje que de unos años a esta parte les ofrece sus familiares y amigos el 14 de abril en el cementerio de la localidad, fecha en que se conmemora la instauración la II República.

En esta ocasión han surgido novedades que tienen que ver con la llamada "Memoria Histórica" y que cristalizarán en breve con la inauguración de un mausoleo-panteón en el que serán depositados los restos de los difuntos, tanto los que hayan sido identificados, como los que no ofrecen posibilidades para llegar a conocer su filiación.

Por lo pronto el número de fallecidos se ha incrementado en dos, un alemán y un portugués, descubiertos en el transcurso de las exhumaciones que están realizando arqueólogos de la Asociación de Ciencias Aranzadi.

Igualmente y fruto de las excavaciones, se ha podido conocer que los enterramientos mantienen uniformidad en su altura, 1,3 metros de pared, lo que ha llevado a los arqueólogos a determinar que a la hora de excavar las fosas, trabajo encomendado a un grupo los mismos presos que más tarde serían depositados en ellas, estos se demoraban en



► Arqueólogos y familiares de presos depositaron flores en las excavaciones



► Los asistentes al acto escuchan las palabras pronunciadas por algunos presentes

exceso en cumplir con el trabajo encomendado, lo que representaba contar con mayor cantidad de comida que los presos que no trabajaban, ya que esta se dispensaba en función de los días de tajo y no por el trabajo en sí. También parece probable que la comida extra producto de esta labor se repartía, de motu proprio, con los demás penados.

José María González, impulsor de la recuperación de los restos, habla de estos datos y otros más, como es la cantidad de fallecidos que pueden ser recuperados, unos 125, que serán entregados a sus respectivas familias "en razón de que algunas pretenderán depositarlas en su localidad de origen, mientras que otras familias quieren mantener a sus deudos en el lugar donde fallecieron".

Asimismo, González habla de los 60.000 euros de subvención que han conseguido "con una parte se han pagado las exhumaciones", aunque todavía quedan por pagar el Panteón y las identificaciones, asegura.

En el acto de homenaje, al que asistieron más de un centenar de personas, se depositaron ramos de flores junto a la bandera republicana y junto a las fosas descubiertas, al tiempo que varios de los asistentes pronunciaron palabras alusivas a la conmemoración, destacando una frase que reclamaba el "derecho de todo ser humano a ser enterrado con dignidad, hecho que aquí no fue considerado".

SECCIONES DE COMPRA-VENTA DE TODO TIPO DE ARTICULOS, MUY FACILES DE BUSCAR Y DE AÑADIR.

SECCION DE EMPRESAS DE LA ZONA CON BUSQUEDAS MUY RAPIDAS Y COMPLETAS

SECCION DE TRABAJO PARA OFRECER Y BUSCAR TRABAJO.

USTED MISMO PUEDE DAR DE ALTA A SU EMPRESA DE UNA FORMA RAPIDA, SENCILLA Y GRATUITA.

PUEDE TENER SU PROPIA PAGINA WEB INCLUSO GRATUITAMENTE. INFORMATE EN 617980494

WWW.TODONORTE.NET

MOLINOS DE MENA

Crónica de Las Merindades

J.A. Unanue

La construcción de molinos es tan antigua como la propia agricultura en razón de que cuando se trataba de utilizar los cereales para consumo humano, en el momento que el hombre comenzó a vivir de forma sedentaria, este precisaba de instrumentos para convertir el grano en harina.

Lo primero que utilizó en hombre para moler las cosechas fueron las piedras, bien las que tuviera cerca de sí en un primer momento, bien talladas con formas rectangulares o ligeramente ahuecadas en sentido longitudinal más adelante. Este sistema de romper y machacar el grano es conocido ya en Siria, Israel, Egipto e incluso en Kurdistán en el VIII milenio antes de Cristo.

Sin que desaparezca este procedimiento el hombre evoluciona el sistema hasta conseguir harina por medios mas sofisticados y que consistían en colocar dos piedras circulares, una encima de otra y la superior con una agujero en el centro por el que se introducía el grano, que al caer entre ambas y por un efecto de rotación, el producto de la siega salía convertido en harina. Mas tarde este sistema se perfecciona con la utilización de piedras cada vez más grandes lo que conlleva la necesidad de utilizar mayor energía para moverlas, función que



► Clemente López Guerra se afana en el molino que todavía está en funcionamiento

Sabemos que en territorio menés se instalaron 45 molinos harineros, 23 de ellos en el río Cadagua, aunque 2 fueron convertidos posteriormente en fábrica de luz uno y taller de ebanistería otro

El sistema de molienda está llamado a evolucionar y lo hace cerca del siglo I AC utilizando como fuente de energía el agua de los ríos, la del mar y más tarde la del viento

recae, bien en esclavos, bien en animales. Este tipo de molinos, denominados de sangre, comienzan a proliferar en las zonas citadas hacia el año 2.000 antes de Cristo y en la cultura celta entre los años 400 y 200 AC.

El sistema de molienda está llamado a evolucionar y lo hace cerca del siglo I AC utilizando como fuente de energía el agua de los ríos, la del mar y más tarde la del viento. En el primer caso y el que más ha proliferado, tanto en

el tiempo como en número de máquinas surge, como consecuencia de un dibujo del maestro romano Marco Vitrubio, quien hacia el año 25 AC habla de un artilugio que utilizando una rueda que depositada verticalmente en un río, arroyo y también en regatos, consigue mover las piedras de moler mediante un complicado sistema de transmisión de la fuerza por medio de un eje horizontal que por una parte está unido a la rueda y por la otra a un husillo cuya rotación llega a las muelas.

Aún y con todo, el sistema anteriormente descrito es motivo de una posterior evolución ya que el anterior, conocido por Aceña, requería, por su diseño, constante atención y reparaciones. De ahí surge el molino que ahora conocemos y que no precisa descripción.

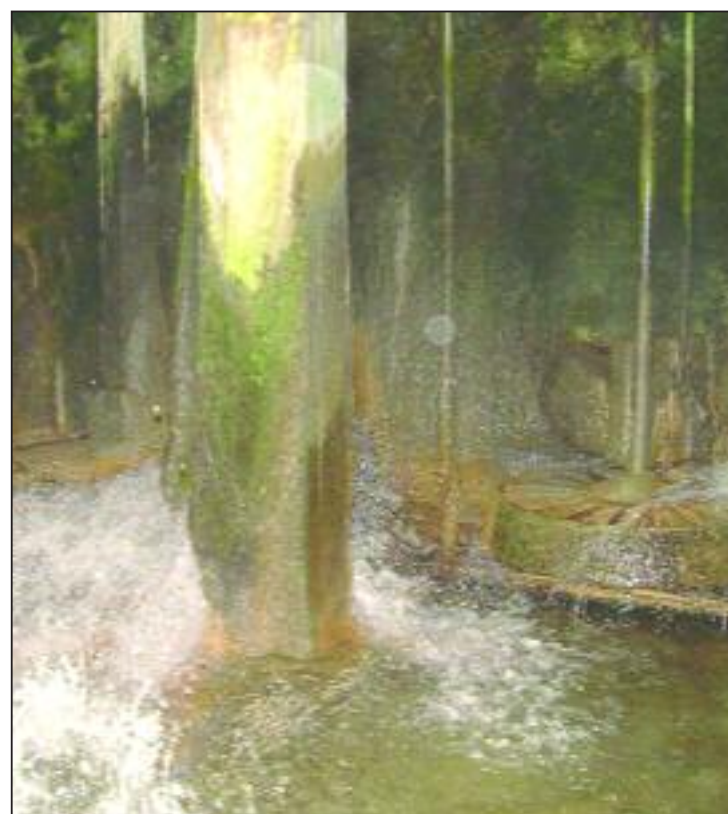
Mena es pionera

Y es justo el Valle de Mena la referencia más antigua de este tipo de molinos en la Península, con datos contrastados en el siglo IX y posibles en décadas anteriores.

De la misma manera sabemos que en territorio menés se instalaron 45 molinos harineros, 23 de ellos en el río Cadagua, aunque 2 fueron convertidos posteriormente en fábrica de luz uno y taller de ebanistería otro, mientras



► Mentin con su nieto en la toma de agua del cauce



► Turbina del molino en funcionamiento, a la derecha



que el resto estaban repartidos entre el Hijuela, 2; Egaña, 4; Ordunte, 3; Las Herreñas, 3; Los Vadillos, 2; San Miguel, 5, y La Roza, Arroyo Estaño y Siones con un molino cada uno, pero sabemos, también, que de toda esa industria, importante durante siglos y siglos, sólo queda en el Valle de Mena un molino en funcionamiento situado en Vallejo gracias a los cuidados que le prodiga su propietario, Clemente López Guerra "Mentín".

La instalación de la que ahora es propietario López Guerra se construyó en el siglo XVIII, en la época dorada de los molinos, y está formada por un cauce de 260 metros que lleva el agua procedente del río Cadagua hasta el camarao, donde la corriente se serena para, una vez abiertas las compuertas correspondientes dejar pasar el agua que tras un salto de 2,70 metros mueve las turbinas, en este caso dos, una de ellas, la de mayor capacidad que se encuentra en desuso y una segunda, más pequeña, que aún mueve el molino situado en la planta baja del edificio que a su vez sirve, en la planta alta, como vivienda del molinero.

La maquinaria se completaba con el correspondiente tubo de limpieza del trigo y cedazo movidos por la misma fuerza generada por la turbina y transmitida a las máquinas por medio de correas de cuero a través de poleas de madera.

Los abuelos y padres de "Mentín" trabajaron como rentistas en el molino hasta 1978, momento en que este compró el complejo para dedicarlo, junto con su mujer Carmina, a la molienda de cebada, trigo y maíz para utilizarlo como pienso para los animales que el mismo vendía, primero transportado por un burro, mas tarde con un carro tirado por un caballo y finalmente con una furgoneta.

Clemente López ha estado trabajando en el molino hasta el año 2001 en que le llegó la hora de jubilarse, si bien todavía "cacharrea" en el complejo, ahora afianzando los muros del camarao, más tarde los del cauce, después limpiando la zona donde se encuentran las turbinas, poco después enseñando la instalación a las personas se acercan a la casa acompañados por las guías de Turismo del Va-



► Camarao en el molino de Clemente López

lle y, siempre, con ganas de charlar sobre las numerosas vicisitudes que ha vivido al frente del molino, sin dejar de lado a sus dos nietos que cuando llegan a Vallejo los fines de semana no se separan del abuelo, especialmente el niño, convertido ya en un experto con sus 6 años de edad.

DeMena
INMOBILIARIA

C/ El Medio, 34 (casco histórico)
VILLASANA DE MENA
Tel. y Fax: **947 141 012**

100.000€	180.300€	309.521€	328.000€

www.inmobiliariademena.com

DEL 1 AL 15 DE MAYO
EL CORDERO Y LAS SETAS DE ABRIL

8 DE MAYO
deglustación de caldereta de cordero con setas y productos típicos del Valle de Mena.
Lugar: Cantonad, 14:15 h.

13 DE MAYO
Presentación de la cosecha de chacolí locales de 2006. Lugar: plaza de San Antonio de Villasana, 12:00 h.

7 Y 8 DE JULIO
Participación en la II Feria del Valle de Mena.
Lugar: Huerto del convento de Santa Ana de Villasana de Mena

RESTAURANTES PARTICIPANTES

Restaurante La Peña Hotel Cacaques Villasana de Mena Tel: 947 124 124	Restaurante La Taberna del Cuatro Villasana de Mena Tel: 947 141 647	Restaurante Urtegi Villasana de Mena Tel: 947 127 954

IV JORNADAS GASTRONÓMICAS VALLE DE MENA

Fiestas de Nuestra Señora de Cantonad
Patrona del Valle de Mena

Del 5 al 13 de Mayo 2007

Presentación de la cosecha de Chacolí locales de 2006
Día 13 de Mayo a las 12:00 h.
En la Plaza de San Antonio

Organizador: Asociación Amigos del Chacolí del Valle de Mena

I feria de artesanía
12 Y 13 DE MAYO
VALLE DE MENA

PLAZA DE SAN ANTONIO Y CALLE DEL MEDIO DE VILLASANA

SÁBADO 12
Talleres de queso y queso de 12 a 14 y de 17 a 20 h.

DOMINGO 13
Talleres de madera y queso de 12 a 14 y de 17 a 20 h.
Presentación de la cosecha de chacolí locales de 2006, de 12 a 14 h.

ARTESANOS

Ramón Arredondo: cerámica
Jesús Leku: calzado
Antonio Santamaria: madera
Lorena García: muñecas y marionetas
César García: madera
Rami y Javier: madera
Joaquín: madera
Miguel: madera
Sara: madera
Ana: madera
Luis: madera
Miguel: madera
Miguel: madera
Miguel: madera



LIQUIDACIÓN VEHÍCULOS SEMINUEVOS



!! VUÉLVELO A ESTRENAR!!
Y HASTA CON 6 AÑOS DE GARANTÍA*...

TALLERES FERNÁNDEZ LUCIO
Avda. Bilbao, 20
09500 Medina de Pomar
Tel: 947 190453 - 686 418140

* Garantía Premium (comercial) a contratar en al adquisición de un vehículo de ocasión, con menos de 5 años desde 1ª matriculación, financiado con Renault Finanzaciones EFC (importe mínimo a financiar 4.000 euros y 24 meses). Fecha de vencimiento Garantía Premium al 7º año desde 1ª matriculación. Válida hasta el 30/04/07. Consultar condiciones



Mándanos una foto curiosa sobre Las Merindades y la publicaremos aquí. Envíanosla a nuestro email cronicamer@terra.es - o al APARTADO DE CORREOS 112 - 09550 Villarcayo (Burgos)

SUDOKU - Fácil

	4	3			7			
	7	8				4	9	
			8	3				7
2	5	4	3	6		8		
			5	7				
		9	2	4	8			5
				8			6	
6	3			1			8	
		5	4	2	6			

SUDOKU - Muy Difícil

		4	5		3		6	7
					8		2	
				6				
3	1				7		4	9
8			2			6	7	
	4			3	5			2
			3		6	4		
5	8			2			1	
4		6		7		2		5



TELEFONOS DE INTERES

Alfoz de Bricia
Ayuntamiento: 947-571205.

Alfoz de Santa Gadea
Ayuntamiento: 942-773065

Arija
Ayuntamiento: 942-773001
Centro médico: 942-773162
Farmacia: 942-773002

Espinosa
Ayuntamiento: 947-120002
Centro médico: 947-120483
Guardia Civil: 947-120005
Farmacia: 947-120398

Frias
Ayuntamiento: 947-358761
E. N. de M. Obarenes: 947-358587
Centro de Salud: 947-358770

Oña
Ayuntamiento 947-308611
Consultorio Médico 947- 308579
Guardia Civil 947-300013
Farmacia 947-307385

Partido de la Sierra de Tobalina
Ayuntamiento: 947-358585

Losa
Ayuntamiento: 947-194178
Centro médico: 947-194232
Farmacia: 947-194162
Guardia Civil: 947-194.015
Autobus: 947-194002

Los altos
Ayuntamiento: 947-302541
Centro médico: 947-302546

Merindad de Cuesta Urria
Ayuntamiento: 947-308574
Centro médico: 947- 308.622
Taxis: 307.029

Merindad de Montija
Ayuntamiento: 947-140001
Centro médico: 947-140094
Farmacia: 947-140100
Centro Cultural: 947-140008

Merindad de Valdebezana
Ayuntamiento: 947-153047
Centro Médico: 947-153181
Farmacia: 947-153153
Guardia Civil: 947-153011

Merindad de Valdeporres
Ayuntamiento: 947-138.010
Centro de salud: 947-138.053

Merindad de Sotoscueva
Ayuntamiento: 947-138681
Ojo Guareña: 947-138614
Centro de salud: 947-138638
Farmacia: 947-138753

Merindad de Valdivielso
Ayuntamiento: 947-303100
Centro médico (Arroyo): 947-303125
Centro médico (Quintana): 947-303199
Farmacia (Puente Arenas): 947-303154

Medina de pomar
Ayuntamiento: 947-191222-190707
G. Civil de Tráfico: 947-190706
Policía Local: 947-191590
Centro médico: 947-191620
Bomberos: 947-191222
Farmacias: 947-192.002-190.802
Oficina de Turismo: 947-147228

Trespaderne
Ayuntamiento 947-308611
Consultorio Médico 947- 308579
Guardia Civil 947-300013
Farmacia 947-307385 /

Valle de Manzanedo
Teléfono público: 947-573299

Valle de Zamanzas
Teléfono público: 947-571314

Villasana
Ayuntamiento: 947-126500
Centro de Salud: 947-126411
Guardia Civil: 947-126011
Policía Local: 607-419416
Cruz Roja: 947-126292

Villarcayo
Ayuntamiento: 947-131004
Centro médico: 947-131922
Cruz Roja: 947-131118
Guardia Civil: 947-131017
Farmacia: 947-131242
Oficina de Turismo: 947-130457

¿Que Curioso!

◆ En 1684, Jean-Baptiste Mouron, de 17 años, fue acusado de incendiario y condenado a galeras durante 100 años y 1 día. Mouron cumplió el castigo íntegro y quedó libre a la edad de 117 años. Falleció unos años más tarde.

◆ Nerón hacía ejecutar a los espectadores de teatro que consideraba que no habían aplaudido con suficiente entusiasmo.

◆ El temido Atila, rey de los hunos, del que se decía que por donde pasaba su caballo no volvía a crecer la hierba, murió en el lecho conyugal, haciendo el amor con su esposa número 453 en la noche de bodas.

◆ Los egipcios ya conocían y fabricaban cerveza. En 1989, unos arqueólogos desenterraron una tinaja de unos 5400 años de edad donde pudieron preparar la cerveza, en la antigua ciudad de Hierakonpolis.



◆ El año de 1977 fue un año trágico para muchos por la pérdida de dos grandes cómicos: El 19 de Agosto murió Groucho Marx y el 26 de Diciembre murió Chaplin.

SOPA DE LETRAS

18 localidades de Villarcayo de MCV

N	P	F	B	M	N	V	F	P	K	O	S	Z	W	N	O	H	Z	A	E	L	N	X	O	R	R	E	E	T	U	
N	A	O	T	L	U	M	S	S	A	L	A	Z	A	R	Q	I	N	E	A	L	P	I	U	S	N	S	V	H		
U	V	Q	Z	U	I	R	U	O	T	P	P	U	Q	B	G	X	E	H	Z	S	T	E	H	U	U	E	C	O	V	
X	H	E	S	A	G	V	Z	O	S	Q	M	D	R	P	U	C	P	D	V	C	C	R	C	O	W	R	A	N	V	
W	X	U	E	N	V	I	L	L	A	C	O	M	P	A	R	A	D	A	I	E	C	A	L	H	R	X	N	Q	N	
X	U	I	C	D	Z	L	H	U	R	D	E	K	N	M	P	I	X	M	L	S	A	O	N	B	E	N	O	A	I	
F	X	T	I	I	K	L	C	K	F	E	P	S	B	L	W	C	B	Y	L	P	M	L	I	D	P	D	A	O	B	
M	V	T	F	N	E	A	N	G	I	F	E	D	H	U	L	I	C	O	A	E	F	A	C	H	U	I	O	A	E	
O	S	H	D	O	E	C	W	I	R	C	Q	I	I	G	T	O	I	M	R	D	O	A	O	J	C	S	E	N	E	Z
Z	G	N	R	R	P	A	M	A	E	I	O	H	R	T	F	T	M	O	I	E	U	L	A	U	O	T	O	C	C	
A	I	A	E	K	M	N	X	U	R	E	I	N	C	I	N	I	L	L	A	S	U	D	D	X	P	O	L	H	O	
R	R	J	C	G	L	E	J	N	A	V	I	L	L	A	L	A	I	N	S	A	L	E	Y	A	K	D	O	D	O	
E	H	D	P	O	K	S	W	I	O	U	E	U	T	Z	D	W	P	G	W	F	A	G	M	U	G	C	Y	O		
S	M	Q	H	I	I	N	U	G	W	R	C	C	I	K	S	X	I	V	E	I	X	K	C	I	Q	O	O	F		
M	E	U	P	B	U	A	F	N	B	A	R	R	I	O	S	U	S	O	Z	X	U	V	U	U	V	I	N	F		
A	I	J	W	S	S	O	B	O	T	V	U	L	G	O	Y	B	Z	A	A	I	A	J	X	V	U	J	A	J	C	
V	C	V	Y	W	L	H	N	U	L	S	B	O	I	O	Y	N	M	F	R	E	S	N	E	D	O	E	N	I		

MES DE MAYO - EFEMERIDES

- 1994** Muere el piloto de fórmula 1 Ayrton Senna
1995 Inaugurado oficialmente el parque temático Port Aventura.
1953 Edmund Hillary y el sherpa Tensing Norgay coronan la cumbre del Everest.
1907 Un huracán arrasa las islas Canarias.
1915 I Guerra Mundial: Italia declara la guerra a Austria.
722 Batalla de Covadonga.
1916 Nace Camilo José Cela.
1910 Pasa el cometa Halley.
1560 Madrid pasa a ser la capital de España.



LLENA Día 2



NUEVA Día 16



MENGUANTE Día 10



CRECIENTE Día 23

INTERNET EN LAS MERINDADES

Página sobre las Merindades: www.lasmerindades.com

Página sobre Arija: www.cd.sc.ehu.es/arija

Página sobre Espinosa: www.espinosadelosmonteros.es

Página sobre frías: www.ciudaddefrias.com

Página sobre Medina de Pomar: www.medinadepomar.org

Página sobre Mozares: www.mozares.net

Página sobre valdebezana: es.geocities.com/valledevaldebezana

Página sobre oña: www.ayuntamientoona.com

Página sobre las Machorras: www.terra.es/personal/pejavier

Página del Valle de Mena: www.valledemena.com

Página sobre Puente de Eya: www.puentedeeya.es

Página sobre Baranda: <http://baranda.iespana.es>

Página sobre Villarcayo: www.ayuvillarcayo.org

Página sobre Villarcayo: www.villarcayo.net

Si sabes de alguna dirección relacionada con Las Merindades, mándanosla a cronicamer@terra.es y la publicaremos.

Página Ayto. Sotoscueva: www.merindadesotoscueva.org

Página sobre Trespaderne: www.trespaderne.com

Página sobre Villatarás de Losa: www.villataras.org

Página sobre Valdivielso: www.arroyodevaldivielso.es.vg

Página sobre el G. de montaña cota 1707: www.serconet.com/usr/josaez

Página sobre el Valle de Mena: <http://valledemena.webcindario.com>

Página sobre la flora de Las Merindades: www.telefonica.net/web2/floradelasmerindades

Página sobre Leciñana de Tobalina: www.tobalina.info

Página de Iniciativa Merindades: www.iniciativamerindades.org

Página sobre Quintanilla de Pienza y la Merindad de Montija: www.lavadero.es

Página sobre Salazar: <http://salazar.burgos.googlepages.com>

Página sobre el Valle de Tobalina: www.valledetobalina.com

Página sobre Agüera: <http://cerneja.iespana.es>